mônica

EDITORA ABRIL

ANO V – N.º 57 – Cr$ 2,50

Back Old Mônica

Mônica em

ESSA VOZ NÃO É A SUA!

© 1975 MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES LTDA.

A coleção que está divertindo todo mundo!

COLEÇÃO conte um conto

apresenta:

Uma das melhores aventuras de Walt Disney.

Uma dupla muito engraçada em novas confusões.

Em todos os jornaleiros, 9 de janeiro.

COLEÇÃO **conte um conto**

vai continuar divertindo quem gosta de ouvir
e agradando quem gosta de contar!

Nas bancas:

N.º 1 - MICKEY E O ROBÔ LIMPA-TUDO
N.º 2 - TIA GERTRUDES E O LOBO BOBO
N.º 3 - LULUZINHA E O MISTÉRIO DO ANIVERSÁRIO
N.º 4 - COISAS QUE NÃO SÃO A MESMA COISA

32 PÁGINAS COLORIDAS! APENAS Cr$ 4.00

E' A MÔNICA! ELA IMITA SUA VOZ DIREITINHO!
SÓ UMA IMITAÇÃO?
POUCO, NÃO?

UMA SÓ POR QUÊ? VOCÊ POR ACASO SABE FAZER ALGUMA?
ALGUMA, NÃO! VÁLIAS!

BEM! MAS APOSTO COMO VOCÊ NÃO IMITA TÃO BEM COMO EU!
QUELO OUVIR!

OI, TULMA! QUE TAL ESTE SOLVETE QUE ESTOU CHUPANDO?
NÃO É IGUAL À SUA?
BEM... DE FATO ESTÁ BOA, MAS...

MAS O QUÊ?
ESSA SUA IMITAÇÃO EU FAÇO MELHOR!

MAS É CLARO! AFINAL É A SUA VOZ!
EU QUELO VER VOCÊ IMITAR O CASCÃO OU A MAGALI!

TÁ LEGAL, PAPUDO! SE VOCÊ É TÃO BOM ASSIM, MOSTRE!
POIS NÃO! OLHE O CASCÃO!

ARGH! É ÁGUA!

POR QUE VOCÊ CORREU?
INTELPLETAÇÃO! INTELPLETAÇÃO!

E'! ESTÁ BOA, MAS SE EU TREINAR UM POUCO EU POSSO SER MELHOR QUE VOCÊ!
AH, AH! DUVIDO!

QUER APOSTAR?
QUELO!
VALENDO O QUÊ?

SORVETES!
LEGAL! AMANHÃ, AQUI MESMO, TÁ?

TCHAU! NÃO SE ESQUEÇA DE TLAZER DINHEILO, HEIN?

O QUE VOCÊ VAI FAZER AGORA?
VOU PRA CASA TREINAR! VAMOS!

VAMOS?
CLARO! VOCÊ VAI ME AJUDAR!

MAIS TARDE...
EU GOSTO MUITO DE MELANCIA!
EU GOSTO MUITO DE MELANCIA!

AINDA NÃO ESTÁ BOM!
MAS, QUE VOZ DIFÍCIL DE IMITAR VOCÊ TEM, MAGALI!

TENTE DE NOVO!
EU ADORO MELANCIA!
EU ADORO MELANCIA!

TSC! TSC!
PUXA! SERÁ QUE VOU PERDER OS SORVETES?

POSSO SER SINCERA?
ACHO QUE VAI, SIM!
MAS EU NÃO POSSO! NÃO É TANTO PELO SORVETE! É MAIS PELA GOZAÇÃO!

SE FOSSE COMIGO, SERIA MAIS PELO SORVETE DO QUE PELA GOZAÇÃO!
TENHO QUE FAZER ALGUMA COISA!

JÁ SEI! EU VOU LÁ AMANHÃ E DIGO QUE VOCÊ ESTÁ ROUCA!
ISSO IRIA APENAS TRANSFERIR A GOZAÇÃO PARA OUTRO DIA!

É! O NEGÓCIO É GRAVE!
GRAVE?

É ISSO MESMO!
ONDE ESTÁ MEU GRAVADOR?

MÔNICA! VOCÊ PODIA ME EXPLICAR?
VOCÊ VAI VER! FALE AQUI "EU ADORO MELANCIA"!

EU? GRAVAR? SABE... MINHA VOZ NÃO SAI MUITO BEM EM GRAVADOR!
Ô, MAGALI! DEIXE DE ONDA E FALE LOGO!

TÁ LEGAL!
EU ADORO MELANCIA!
ÓTIMO!

MÔNICA! AINDA NÃO ENTENDI!
VOCÊ JÁ OUVIU FALAR EM DUBLAGEM?

JÁ! POR QUÊ?
ESCUTE, SÓ!

EU ADORO MELANCIA!

QUE LEGAL! PARECE ATÉ QUE FOI VOCÊ QUEM FALOU!
ENTENDEU, AGORA?

AH! PUXA! QUE PLANO GENIAL!
ORA, OBRIGADA!

MAS NÃO É MEIO DESONESTO?
MAGALI! NO JOGO E NO AMOR TUDO É PERMITIDO!
AGORA VAMOS PROCURAR O CASCÃO!

LÁ ESTÁ ELE!
CASCÃO, VENHA CÁ!
?

CASÇÃO, QUERO QUE VOCÊ GRAVE SUA VOZ AQUI!
OBA! POSSO CANTAR UM SAMBINHA?

NÃO! CANTAR, NÃO! FALE ALGUMA COISA!
PRA QUÊ?

FALE!
POIS NÃO! MEU NOME É CASCÃO! GOSTO MUITO DA MÔNICA! ELA É A GAROTA MAIS BACANA DA RUA!

CHEGA!
TEM CERTEZA DE QUE NÃO QUER MAIS ALGUMAS PALAVRINHAS? NÃO TEM PROBLEMA!
CLIC

NÃO! ESTÁ BOM! AGORA SÓ MAIS UMA COISINHA!
O QUE É?
NÃO FALE PRA NINGUÉM QUE EU PEDI PARA VOCÊ GRAVAR! PRINCIPALMENTE PARA O CEBOLINHA, TÁ LEGAL?
CLARO! NÃO SE PREOCUPE! JÁ ESQUECI!

ALGUMAS GRAVAÇÕES DEPOIS...

LEGAL! JÁ TENHO A VOZ DO CASCÃO, FRANJINHA, XAVECO, ANJINHO, A SUA...

E AGORA, COMO VOCÊ VAI FAZER?

TENHO QUE TREINAR PARA PODER SINCRONIZAR DIREITINHO!

POSSO AJUDAR?

CLARO QUE SIM! POIS AMANHÃ VOCÊ VAI TER UM IMPORTANTE PAPEL!

NA HORA DE CHUPAR OS SORVETES?

TAMBÉM! MAS VOCÊ É QUEM VAI TOMAR CONTA DO GRAVADOR!

ENTÃO VAMOS COMEÇAR!

ATENÇÃO! AGORA É O CASCÃO!

PODE LIGAR!

MEU NOME É CASCÃO! GOSTO MUITO DA MÔNICA! ELA É LEGAL, É A GAROTA MAIS BACANA DA RUA!

PUXA! ESTÁ LEGAL! SE EU NÃO SOUBESSE, PENSARIA QUE ERA O CASCÃO FALANDO!

ESPERO QUE O CEBOLINHA TAMBÉM PENSE ASSIM!

MAIS TARDE...

MUITO BOM, MÔNICA! VOCÊ ESTÁ ÓTIMA NA DUBLAGEM!

BEM! AGORA VAMOS DORMIR QUE AMANHÃ É O DIA!

NOUTRO DIA...
MÔNICA!
OI! VAMOS!

MAS POR QUE VAMOS TÃO CEDO?
PARA PREPARAR O LOCAL!

VAI SER AQUI?
É! ACHO QUE ATRÁS DAQUELE ARBUSTO VAI SER UM ÓTIMO LUGAR PRA VOCÊ FICAR!

ISSO! AGORA VAMOS COMBINAR UM SINAL PRA VOCÊ ME AVISAR!
QUE TAL AQUELA IMITAÇÃO DE PASSARINHO QUE SEI FAZER?

TÁ LEGAL!
ENTÃO VAMOS COMEÇAR! PREPARE-SE!

MEU NOME É CASCÃO! GOSTO MUITO DA MÔNICA! ELA É A GAROTA MAIS BACANA DA RUA!

QUE TAL?
ESTÁ BOM! MAS SE VOCÊ FICAR JUNTO DO ARBUSTO É MELHOR!

MEU NOME É CASCÃO! GOSTO MUITO DA MÔNICA...
AGORA FICOU PERFEITO!

BEM!, AGORA É SÓ ESPERAR O CEBOLINHA!
E OS SORVETES, HEIN?
HUMMMM!

LÁ VEM ELE! VÁ PRO SEU LUGAR!
NÃO ESQUEÇA O SINAL, HEIN?

OI! ESTÁ PRONTO PRA PERDER?
AH, AH, AH, AH! OLÁ, MÔNICA! NÃO ME FAÇA LIR!

ENTÃO VAMOS COMEÇAR! CADA UM EM SEU LUGAR!
POR QUE "CADA UM EM SEU LUGAR"?

EU SOU UMA IMITADORA MUITO EXCÊNTRICA! POR ISSO VOCÊ FICA AÍ E EU AQUI! NÃO PODE SAIR DO LUGAR, HEIN?
?

PODE COMEÇAR!
OH, NÃO! PLIMEILO AS SENHOLITAS!

ESTÁ BEM! EU VOU COMEÇAR!
EI! POR QUE ESSE GLITO?

NÃO ME ATRAPALHE! CADA UM TEM UM ESTILO, NÉ?
ESTÁ BEM, DESCULPE!

PRIMEIRO O CASCÃO!

QUE É? IMITAÇÃO DO CASCÃO MUDO?

PSSSIUUU!
? ? ?

MEU NOME É CASCÃO! GOSTO MUITO DA MÔNICA! ELA É A GAROTA MAIS BACANA DA RUA!

CLIC
GENIAL! QUE BACANA! LEPETE?

O QUÊ? REPETIR?
É! EU QUELIA OUVIR DE NOVO!

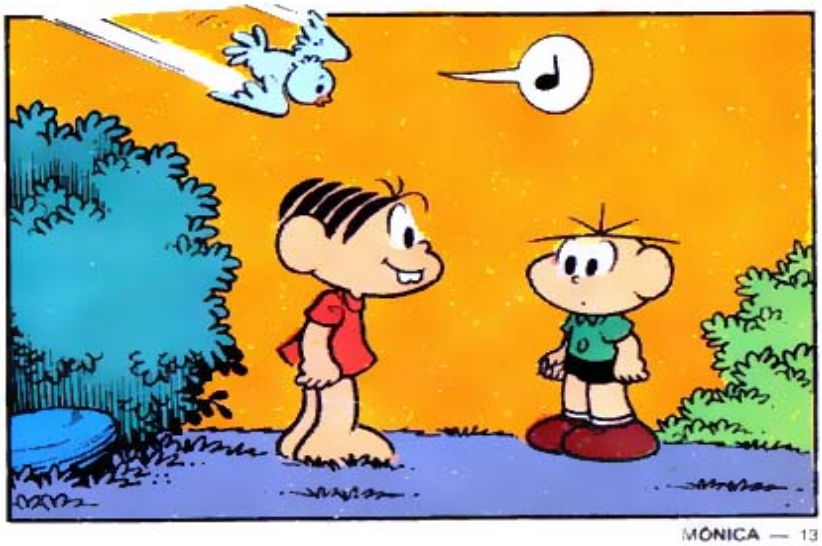
BEM... É... NÃO TEM REPETIÇÃO!
TÁ BEM! NÃO PLECISA FICAR NELVOSA!
CONTINUE!

BEM... AGORA O FRANJINHA!
NÃO PLECISA GLITAR!

NÃO ATRAPALHE O MEU MODO DE IMITAR!
DESCULPE!

MEU NOME É FRANJINHA! GOSTO MUITO DA MÔNICA! ELA É A GAROTA MAIS BACANA DO BAIRRO!
PUXA! LEGAL ESSA!

AGORA O XAVECO!



O QUE HOUVE, MÔNICA? FICOU AFÔNICA?

NÃO, NÃO! É QUE... ACHO QUE MINHAS CORDAS VOCAIS...

BEM... EU...
OPA!
MEU NOME É XAVECO E GOSTO MUITO DA MÔNICA...

UFA!
MÔNICA! POR QUE SUAS IMITAÇÕES SÃO TODAS DO MESMO JEITO?

COMO ASSIM?
TUDO É: MEU NOME É TAL, GOSTO MUITO DA MÔNICA_E TODAS ELAS COM VOZ APAVOLADA!

É QUE EU ACHEI A FRASE BONITA E GOSTO DE PÔR UM POUCO DE DRAMATICIDADE NA IMITAÇÃO!
AH! E TEM MAIS ALGUMA?

TEM! DO ANJINHO!
!
?

MEU NOME É ANJINHO! GOSTO MUITO DA...

...MÔNICA! ELA É A GAROTA MAIS...

...BACANA DO BAIRRO!

QUE TAL?
BOA ESSA! TEM MAIS ALGUMA?

BEM...
MEU NOME É MAGALI...

...GOSTO MUITO DA MÔNICA! COMO GOSTO DE MELANCIA!

POR QUE A MAGALI NÃO AVISOU?
PUXA! AGORA VOCÊ ME PEGOU DE SURPRESA!

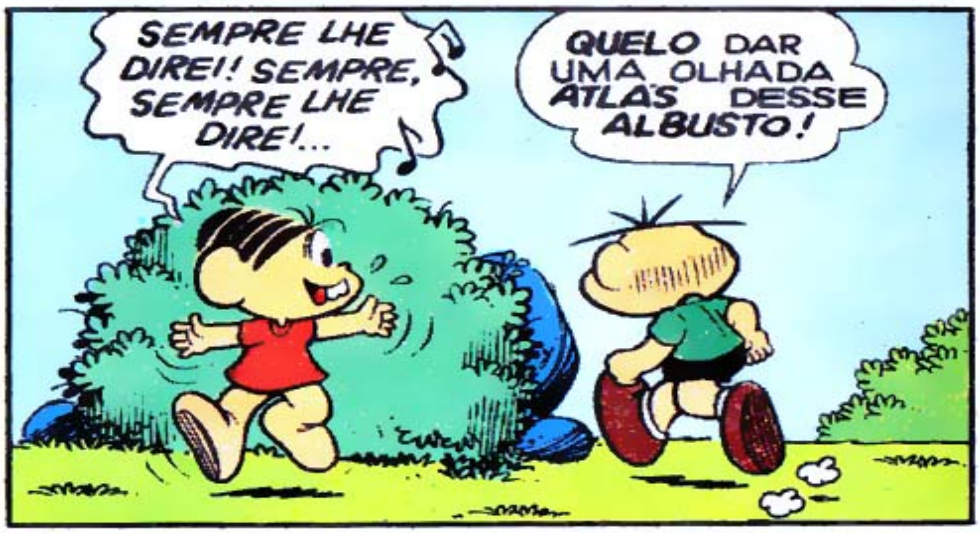
SEMPRE LHE DIREI! SEMPRE LHE DIREI, DIREI...

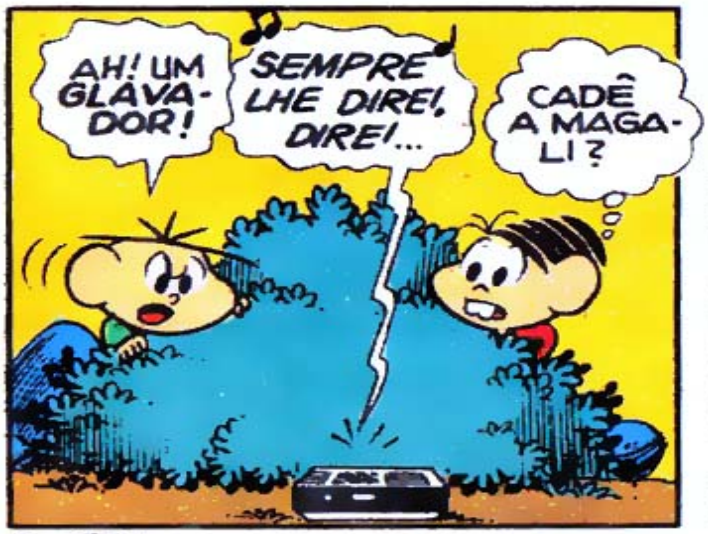
SEMPRE LHE DIREI, DIREI...
O QUE É ISSO?

NÃO POSSO VIVER SEM VOCÊ...
PUXA! VOCÊ TAMBÉM IMITA O VANDELEI?

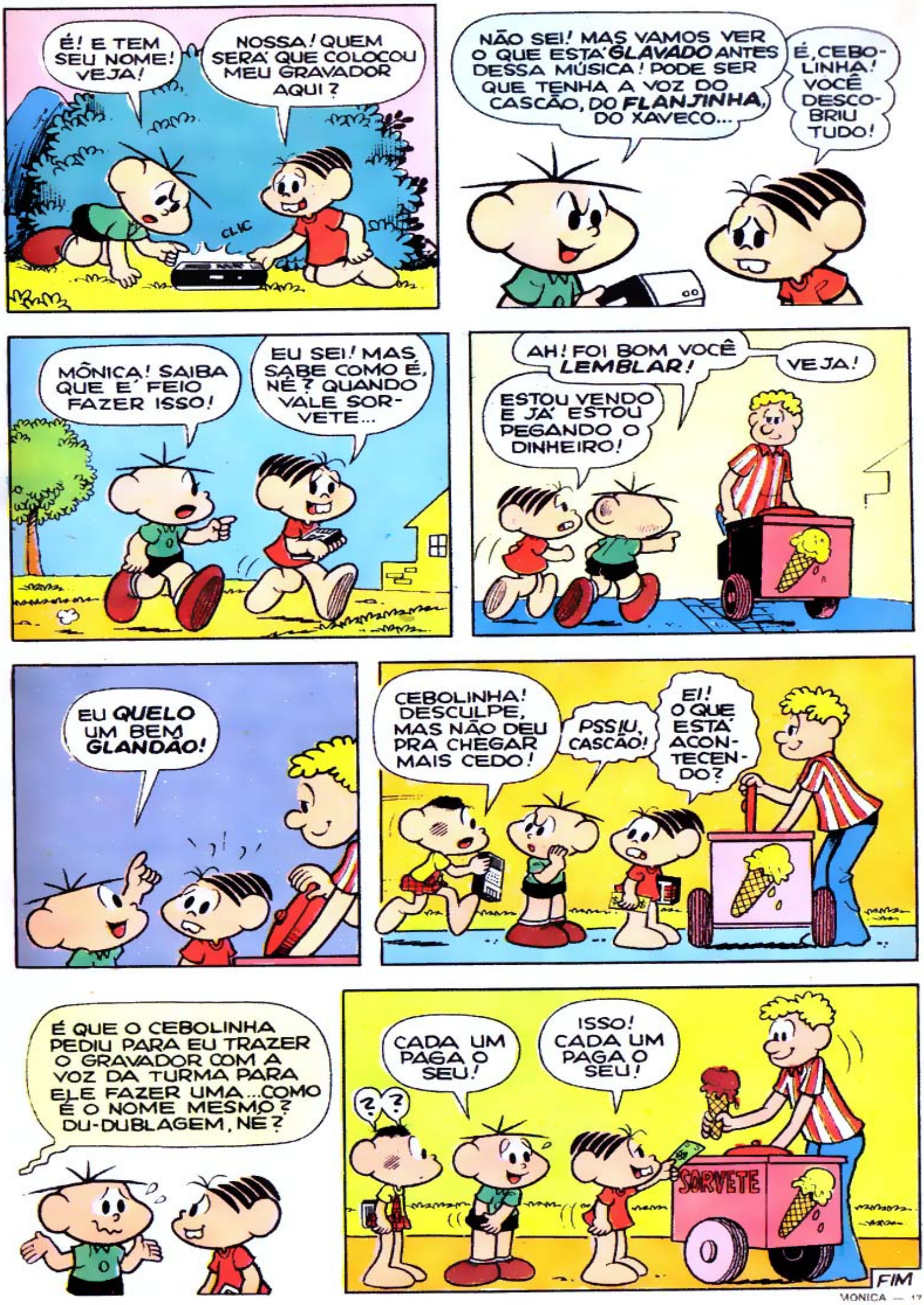
POR QUE A MAGALI NÃO DESLIGA O GRAVADOR?
E COM FUNDO MUSICAL E TUDO, HEIN?

FUNDO MUSICAL?

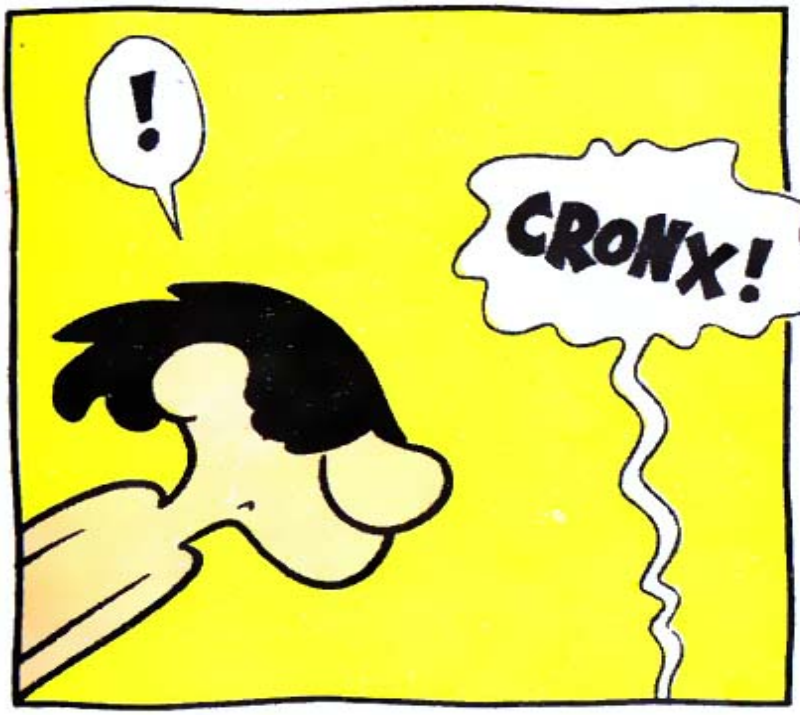

SEMPRE LHE DIREI! SEMPRE, SEMPRE LHE DIREI...
QUERO DAR UMA OLHADA NESSE ATLAS ALBUSTO!

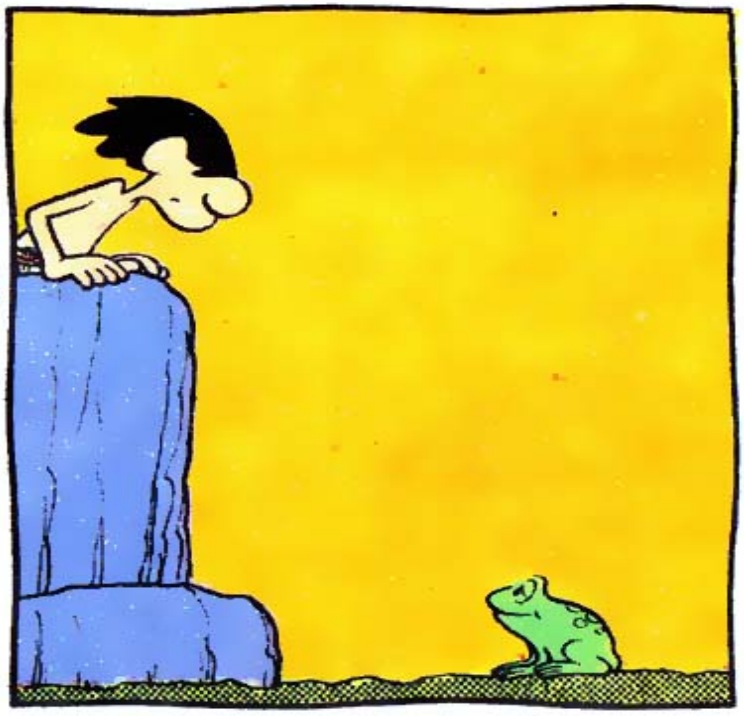

AH! UM GLAVADOR!
SEMPRE LHE DIREI, DIREI...
CADÊ A MAGALI?

É MESMO! UM GRAVADOR! O QUE SERÁ QUE ELE ESTÁ FAZENDO AÍ, HEIN?


É! E TEM SEU NOME! VEJA!
NOSSA! QUEM SERÁ QUE COLOCOU MEU GRAVADOR AQUI?
CLIC
NÃO SEI! MAS VAMOS VER O QUE ESTÁ GLAVADO ANTES DESSA MÚSICA! PODE SER QUE TENHA A VOZ DO CASCÃO, DO FLANJINHA, DO XAVECO...
É, CEBOLINHA! VOCÊ DESCOBRIU TUDO!
MÔNICA! SAIBA QUE É FEIO FAZER ISSO!
EU SEI! MAS SABE COMO É, NÉ? QUANDO VALE SORVETE...
AH! FOI BOM VOCÊ LEMBLAR!
VEJA!
ESTOU VENDO E JÁ ESTOU PEGANDO O DINHEIRO!
EU QUELO UM BEM GLANDÃO!
CEBOLINHA! DESCULPE, MAS NÃO DEU PRA CHEGAR MAIS CEDO!
PSSIU, CASCÃO!
EI! O QUE ESTÁ ACONTECENDO?
É QUE O CEBOLINHA PEDIU PARA EU TRAZER O GRAVADOR COM A VOZ DA TURMA PARA ELE FAZER UMA...COMO É O NOME MESMO? DU-DUBLAGEM, NÉ?
CADA UM PAGA O SEU!
ISSO! CADA UM PAGA O SEU!
??
SORVETE
FIM

MAURICIO
...E, MEUS CAROS CONCIDADÃOS, DEPOIS DESTA PALESTRA, ESTOU À DISPOSIÇÃO DE VOCÊS PARA QUALQUER ESCLARECIMENTO!
PITECO
MN57/3


!
CRONX!



TÁ BEM! EU SEI QUANDO DEVO PARAR!

MAS POR QUE NÃO CONSIGO FALAR ÀS MASSAS?
?
!
SACUDIR A MULTIDÃO?

O PROBLEMA DE SEMPRE, JUCA BELEIRA?
AQUELE MESMO DESDE QUE FIZ MEU CURSINHO DE COMUNICAÇÃO!

SABE QUEM OUVIU MINHA ÚLTIMA CONFERÊNCIA?
NINGUÉM!
OU MELHOR, SÓ UM SAPINHO!

POR QUE NINGUÉM ME PRESTA ATENÇÃO?
O QUE HÁ DE ERRADO COMIGO?

NÃO SERÁ... SEU OLHAR?

O QUE HÁ COM MEU OLHAR?
AÍ É QUE ESTÁ! NINGUÉM SABE!

JÁ DIZIAM OS ANTIGOS QUE OS OLHOS SÃO O ESPELHO DA ALMA!
PELOS OLHOS VOCÊ CONHECE O ESPÍRITO, AS INTENÇÕES DAS PESSOAS...

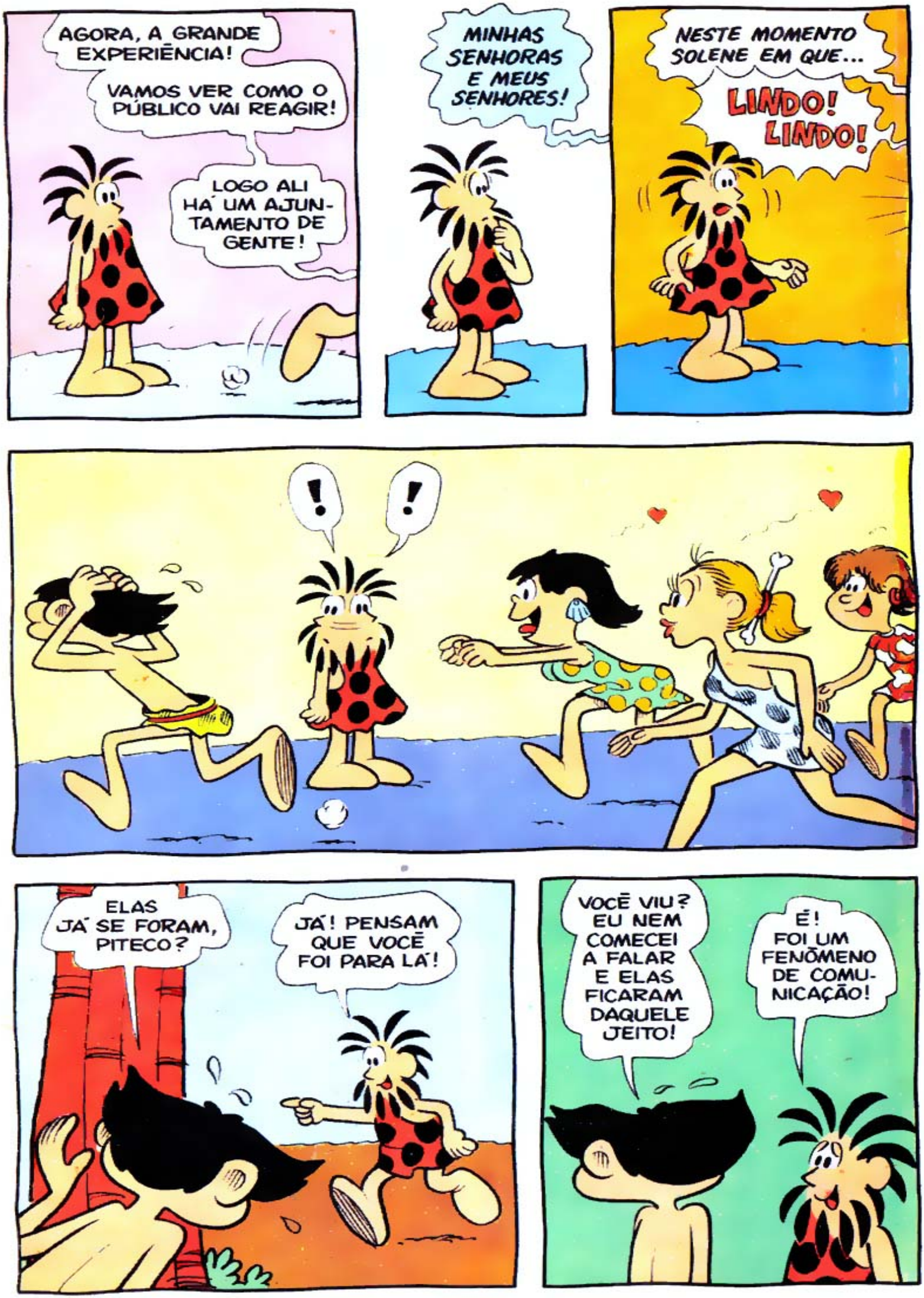
E, FRANCAMENTE, JUCA, COM ESSE PENTEADO NINGUÉM ATÉ HOJE PÔDE CONHECER VOCÊ COMPLETAMENTE!
É! PODE SER!

PERMITA QUE AS PESSOAS OLHEM NOS SEUS OLHOS!
VAI VER QUE ASSIM, TUDO O QUE APRENDEU DE COMUNICAÇÃO VAI SER COMUNICADO MAIS FACILMENTE!

MEU PENTEADO, HEIN?
VAMOS VER SE VOCÊ TEM RAZÃO!

PRONTO! ASSIM?
VOCÊ ACHA QUE NÃO ESPANTAREI MAIS A MINHA PLATÉIA?
!

O QUE HÁ? POR QUE ESTÁ ME OLHANDO DESSE JEITO?
É... BEM... NUNCA PENSEI QUE VOCÊ FOSSE... ASSIM!


AGORA, A GRANDE EXPERIÊNCIA!
VAMOS VER COMO O PÚBLICO VAI REAGIR!
LOGO ALI HÁ UM AJUNTAMENTO DE GENTE!
MINHAS SENHORAS E MEUS SENHORES!
NESTE MOMENTO SOLENE EM QUE...
LINDO! LINDO!
! !
ELAS JÁ SE FORAM, PITECO?
JÁ! PENSAM QUE VOCÊ FOI PARA LÁ!
VOCÊ VIU? EU NEM COMECEI A FALAR E ELAS FICARAM DAQUELE JEITO!
É! FOI UM FENÔMENO DE COMUNICAÇÃO!

MAS ESCONDA-SE, QUE UMA DELAS VEM VOLTANDO!

ELE PASSOU POR AQUI, PITECO?
QUEM?
O JUCA, É CLARO!

JÁ IMAGINOU QUE DESPERDÍCIO?
OS OLHOS MAIS LINDOS DA ALDEIA E NINGUÉM SABIA DISSO!
MAS EU AINDA CASO COM AQUELES OLHOS!

O QUE NÃO ME AGRADA É QUE TODAS AS GAROTAS ESTÃO PENSANDO COMO EU, AGORA!

VIU O QUE VOCÊ FOI FAZER?
AGORA É QUE NÃO POSSO, MESMO, CHEGAR AO GRANDE PÚBLICO!

AS GAROTAS VÃO ME PERSEGUIR APENAS POR CAUSA DOS MEUS OLHOS!
OS HOMENS VÃO QUERER ME VER A DISTÂNCIA, DE CIÚMES!
TUDO POR SUA CAUSA!

SE ANTES EU NÃO TINHA PÚBLICO POR UM MOTIVO, AGORA NÃO TENHO POR OUTRO!
POR QUE VOCÊ FOI SE METER?

CERTAS PESSOAS DEVIAM PENSAR DUAS VEZES ANTES DE TENTAREM AJUDAR OS OUTROS!
MAS AGORA EU COMECEI A PENSAR, SABE?
?

E JÁ VI QUE O PROBLEMA CONTINUA SENDO O SEU OLHAR!

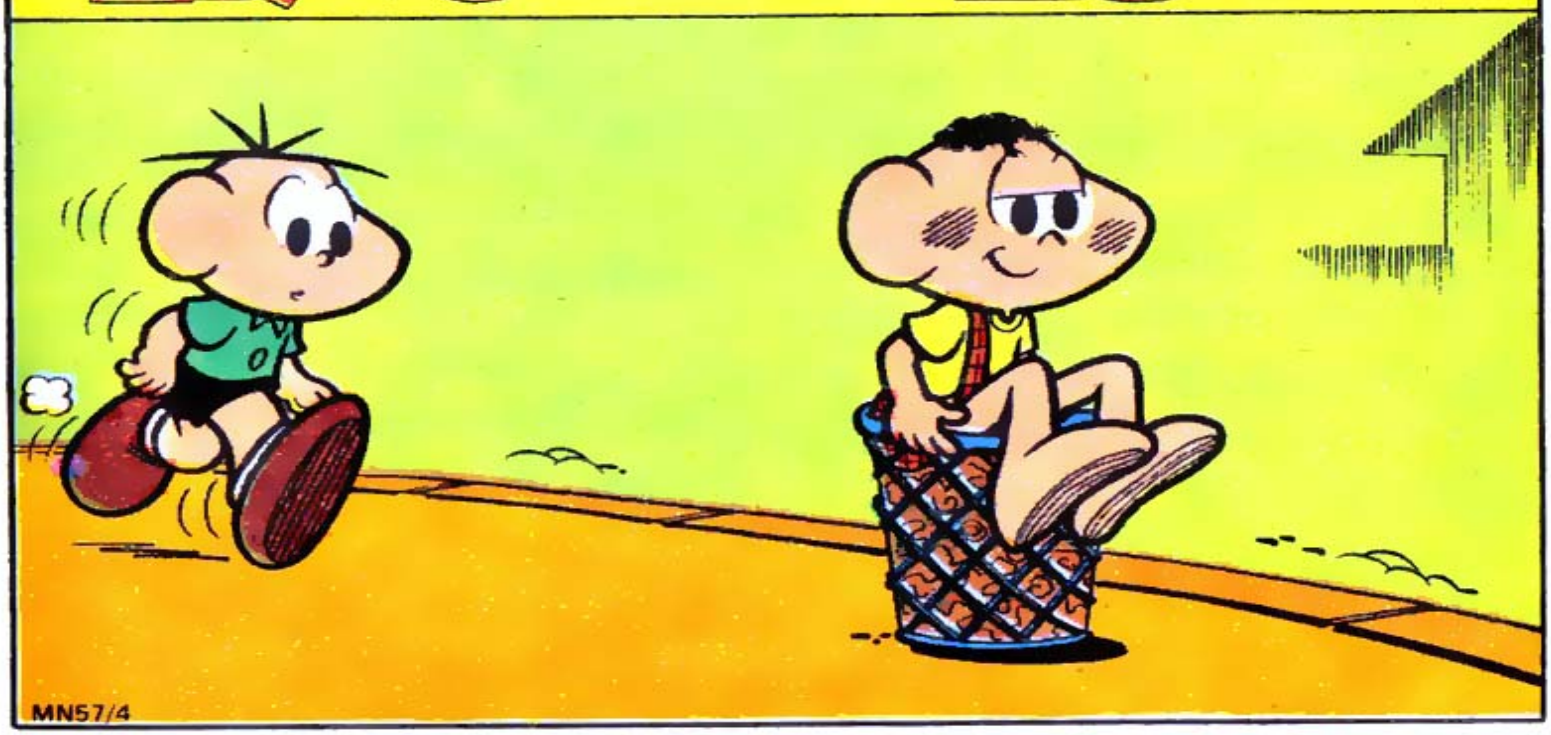
E SENDO ASSIM...
VAMOS TENTAR RESOLVER MAIS UM PROBLEMA!

E ASSIM, PELO MENOS DURANTE ALGUNS DIAS ELE FICARÁ LIVRE DE VOCÊS...
E NEM PERCEBERÁ QUE ESTÁ FALANDO PARA NINGUÉM, DE NOVO!
FIM

CEBOLINHA

LIXO AO CESTO

MAURICIO



MN57/4

POIS SE QUISER CONTINUAR MEU AMIGO, SAIA DAÍ!

ESTÁ BEM! EU SAIO!

CEBOLINHA! CEBOLINHA!

FIQUEI ENTALADO!
VIU?

VIU O QUÊ? ONDE?
NÃO É ISSO!
VIU COMO EU TINHA LAZÃO QUANDO DISSE QUE ELA PELIGOSO?

TÁ CERTO! AGORA ME AJUDE A SAIR DAQUI!

VINTE MINUTOS DEPOIS...
NÃO DÁ!
ENTALOU MESMO!

E AGORA?
VAMOS ATÉ A OFICINA DO SEU ZÉ! QUEM SABE ELE TIRA!

MAS COMO VOU ATÉ LÁ? NÃO DÁ!
ACHO QUE TENHO UMA IDÉIA!

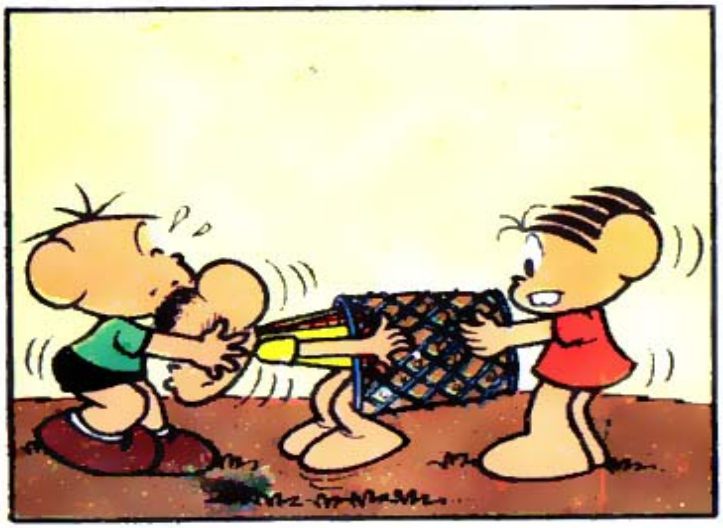
SERÁ QUE VOCÊ NÃO TEM UMA IDÉIA MELHOR?
NO MOMENTO, SÓ ESSA!

Ô, CASCÃO! NÃO PRECISA CAPRICHAR TANTO, NE'?

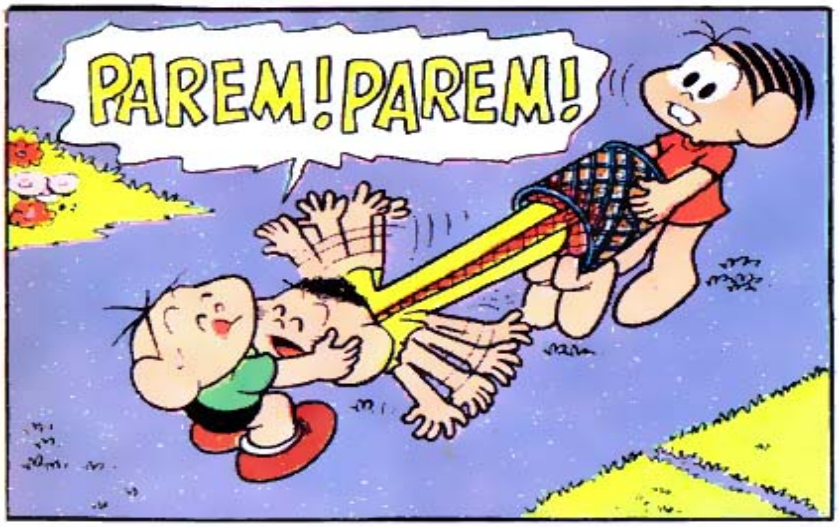
NÃO É VAIDADE, MÔNICA! É QUE O CESTO ENTALOU, MESMO!
MAS ATÉ QUE ORNOU BEM!

EI, CASCÃO! ACHO QUE A MÔNICA, COM A FOLÇA DELA, PODE TILAR ISSO FÁCIL!
ENTÃO VIRE PARA LÁ!
É MESMO!

SEGURE FIRME, CEBOLINHA!

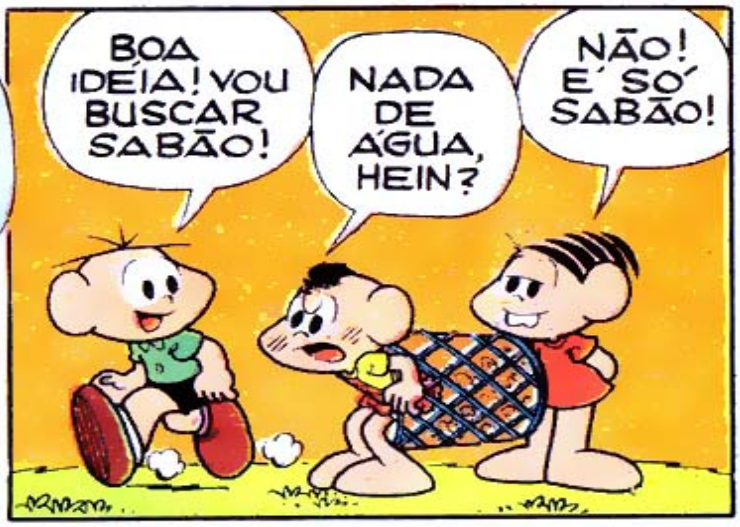


MAIS FOLÇA, MÔNICA!
TÁ DIFÍCIL!


PAREM! PAREM!

O QUE VOCÊS QUEREM? FAZER DE MIM UM HOMEM-ELÁSTICO?
NÓS SÓ QUEREMOS AJUDAR!

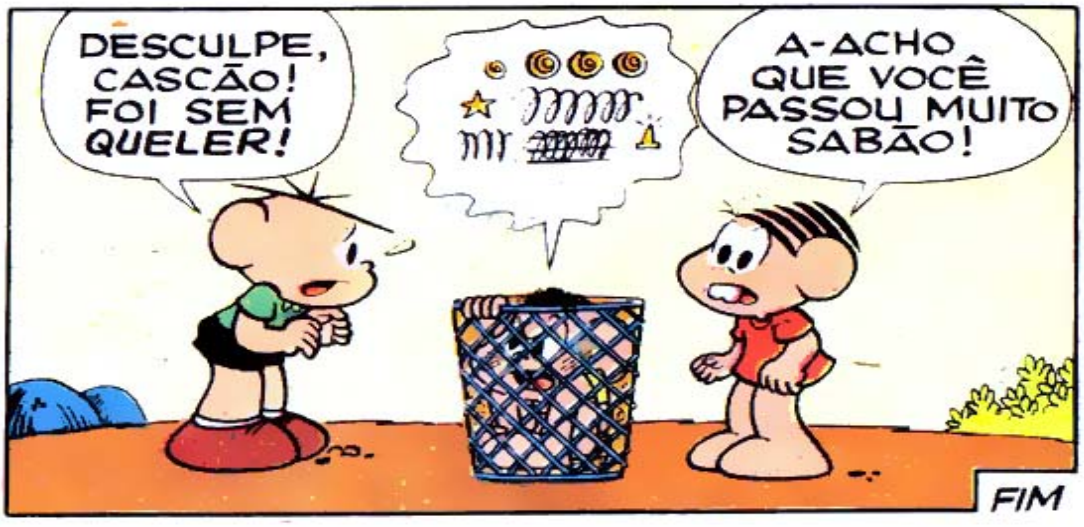
MAS ESSA AJUDA É MUITO DOLORIDA! NÃO TEM OUTRA?
A GENTE PODE PASSAR SABÃO EM VOCÊ, DAÍ ESCORREGA!


BOA IDÉIA! VOU BUSCAR SABÃO!
NADA DE ÁGUA, HEIN?
NÃO! É SÓ SABÃO!

PLONTO! ESTÁ BEM ENSABOADO!
AGORA SEGURE, QUE EU PUXO!

ATENÇÃO...
UM, DOIS E... TRÊS!

OPA! ESCOLEGOU!


DESCULPE, CASCÃO! FOI SEM QUELER!
A-ACHO QUE VOCÊ PASSOU MUITO SABÃO!
FIM

HORÁCIO
por Mauricio
...E TENHO ANDADO MUITO DISTRAÍDO, TECODONTE!
TALVEZ SEJA A IDADE, HORÁCIO!
MN57/5
EU TENHO CERTEZA DE QUE TINHA ALGO MUITO IMPORTANTE PRA LEMBRAR QUANDO VIESSE NADAR COM VOCÊ!
MAS NÃO CONSIGO ME LEMBRAR DO QUE ERA!
ESQUEÇA, HORÁCIO!
E VAMOS APOSTAR UMA CORRIDA ATÉ AQUELAS ROCHAS, NO MEIO DO LAGO!
TÁ!
VAMOS, HORÁCIO!
VOU CHEGAR UM QUILÔMETRO NA FRENTE!

ESTÁ FORA DE FORMA, HEIN, HORÁCIO?
É ESSA PREOCUPAÇÃO SOBRE O QUE FOI QUE EU ESQUECI! TENHO CERTEZA DE QUE ERA MUITO IMPORT...

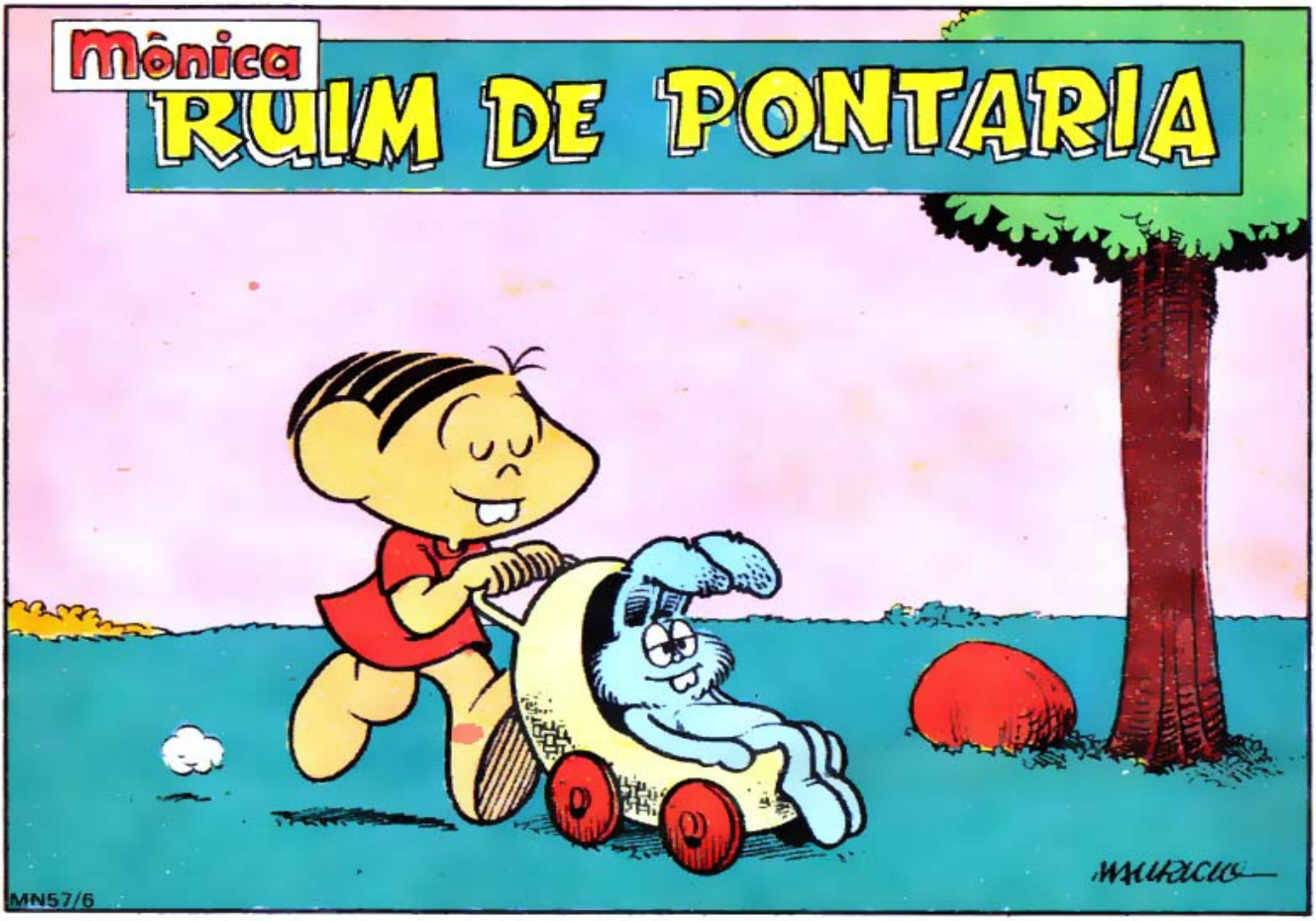
DOU UMA REVANCHE, VÁ! AGORA VAMOS VOLTAR EM DIREÇÃO AQUELES COQUEIROS E...
OH!

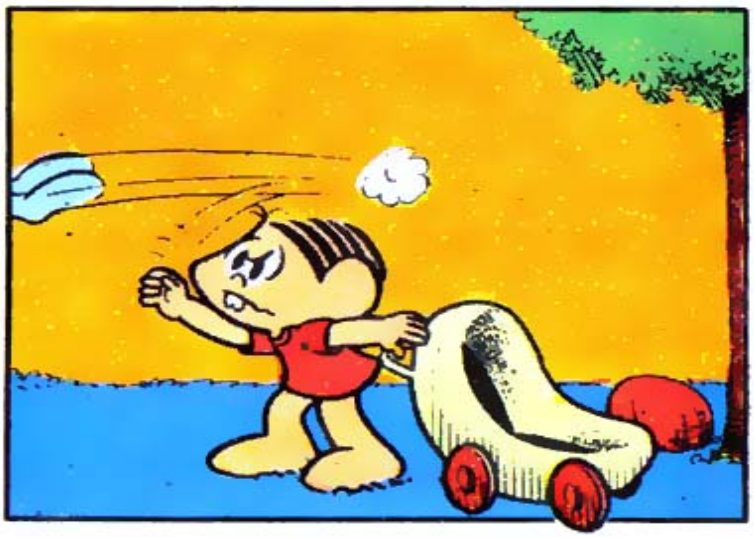
"OH" O QUÊ?
LEMBREI-ME DO QUE NÃO DEVERIA ESQUECER QUANDO VOCÊ ME CONVIDOU PARA NADAR!

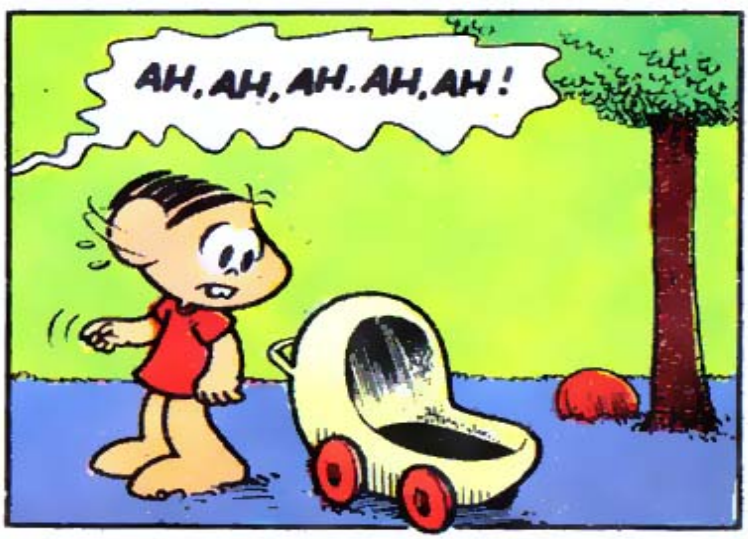
MAS É ABSURDO, HORÁCIO! VOCÊ VEIO DIREITINHO ATÉ AQUI!
MAS NÃO POSSO, MESMO, VOLTAR, TECODONTE!
ERA ISSO QUE EU QUERIA LEMBRAR DESDE O COMEÇO...
EU NÃO SEI NADAR!

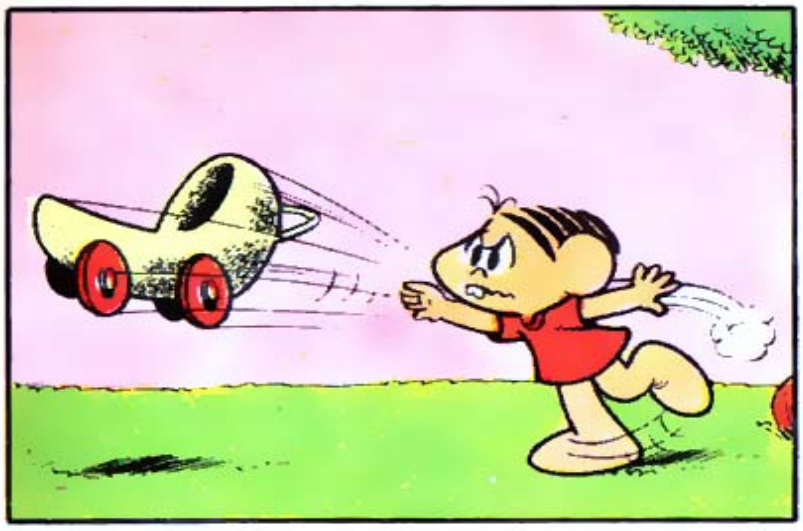
Mônica

RUIM DE PONTARIA

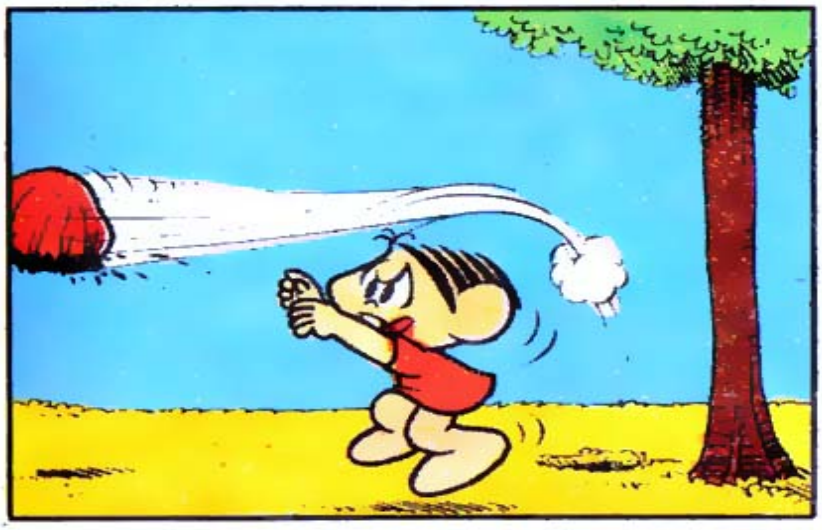








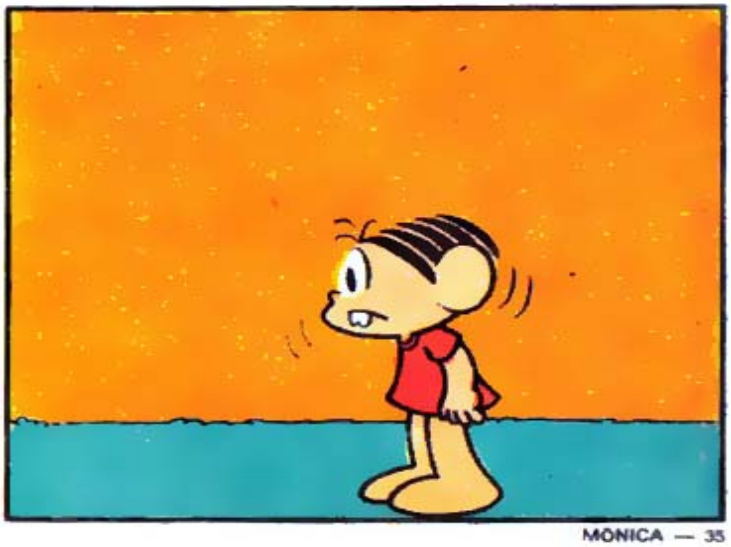
AH, AH, AH! ERROU DE NOVO!



AH, AH, AH, AH! SUA RUIM DE PONTARIA!

AH, AH, AH!
VOCÊ PRECISA TREINAR MAIS!

AH, AH, AH, AH!



UUUUUU! ERROU NOVAMENTE! AH, AH, AH, AH!
IH, IH, IH, IH! PASSOU LONGE, LONGE!

NOSSA! VEJA QUEM VEM AGORA! É A MÔNICA!
COM ELA EU NÃO QUERO NADA! VOU ME MANDAR!
EU TAMBÉM! VOU SUMIR!
EI! VOLTEM AQUI!
COVARDES! MAS UM DIA EU AINDA PEGO VOCÊS!
BEM... VOU APROVEITAR QUE ESTOU AQUI, PRA PEGAR AS MINHAS COISAS QUE EU JOGUEI!
OLHA O QUADRO! QUEM QUER COMPRAR? APENAS VINTE CRUZEIROS!
FIM

O ASTRONAUTA

por Mauricio

?
!

NÃO HÁ VENTO!
NÃO HÁ NADA QUE POSSA TER ARRASTADO A BANDEIRA!

POIS EU FINCO A BANDEIRA COM MAIS FORÇA E QUERO VER SE...

?
!
VUFT

O QUE HÁ COM ESTE CHÃO?

EPA! TAMBÉM ESTOU SENDO ATIRADO PARA CIMA!

?
!
DESCULPE-ME! FOI SEM QUERER!
É ESTA MINHA ALERGIA!

É O PLANETINHA... ELE ESTÁ FALANDO COMIGO?
O QUE HÁ DE ESTRANHO?
VOCÊ TAMBÉM NÃO ESTÁ FALANDO COMIGO?

MAS... NÃO É MUITO COMUM UM PLANETA FALAR!
TALVEZ TAMBÉM NÃO SEJA TÃO COMUM UM PLANETA SOFRER ESTA TREMENDA ALERGIA!

E GRAÇAS A ISSO SÓ POSSO FICAR INVEJANDO ESSES OUTROS MUNDOS QUE HÁ POR AÍ, TODOS CHEIOS DE BICHINHOS, VEGETAIS, ÁGUA, ETC.!
!

QUER DIZER QUE VOCÊ É VAZIO ASSIM PORQUE NÃO ACEITA NADA EM SUA SUPERFÍCIE?
EXATO!

E EU QUERIA TANTO SER UM PLANETA CHEIO DE VIDA!
MAS DEPOIS DESTES ÚLTIMOS MILHÕES DE ANOS, JÁ ESTOU PERDENDO A ESPERANÇA!

PUXA! LÁ NO MEU PLANETA NÓS TEMOS UNS REMÉDIOS ANTIALÉRGICOS!
MAS NÃO IMAGINO COMO PODERÍAMOS FAZER VOCÊ TOMAR UM COMPRIMIDO OU UMA COLHER DE XAROPE!

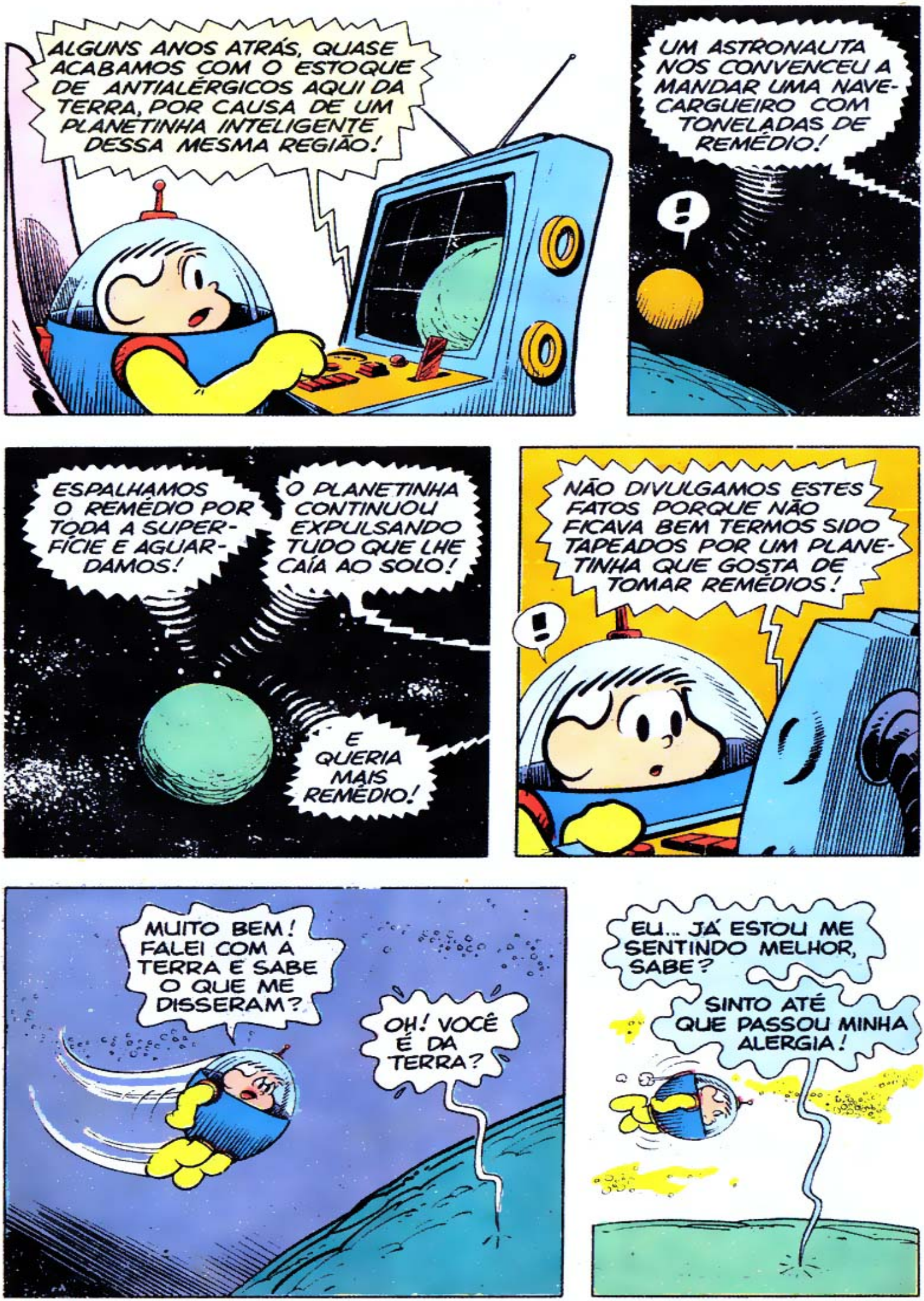
A NÃO SER QUE...
MAS PRECISARÍAMOS DE ALGUMAS *TONELADAS* DE UM ANTIALÉRGICO!
?

POR FAVOR! SE VOCÊS TÊM UM REMÉDIO, ME CUREM! POR FAVOR!
VOU FALAR COM MINHA BASE!
ESPERE UM POUCO!

ALÔ, TERRA! É O ASTRONAUTA!
PEÇO PERMISSÃO E CONDIÇÕES PARA ALTERAR O *COMPORTAMENTO* DE UM PLANETINHA!

ESTÁ SITUADO NO CINTURÃO DE ASTERÓIDES, ENTRE MARTE E JÚPITER!
E COMUNICA-SE NATURALMENTE, COMO UM SER VIVO!
MAS ESTÁ... *DOENTE!*

TEM UM DETERMINADO TIPO DE ALERGIA QUE FAZ COM QUE TUDO QUE NELE TOCA SEJA EXPULSO COM VIOLÊNCIA!
PENSO QUE UMAS DEZ TONELADAS DE ANTIALÉRGICO PODERIAM...
O QUÊ?


ALGUNS ANOS ATRÁS, QUASE ACABAMOS COM O ESTOQUE DE ANTIALÉRGICOS AQUI DA TERRA, POR CAUSA DE UM PLANETINHA INTELIGENTE DESSA MESMA REGIÃO!
UM ASTRONAUTA NOS CONVENCEU A MANDAR UMA NAVE-CARGUEIRO COM TONELADAS DE REMÉDIO!
!
ESPALHAMOS O REMÉDIO POR TODA A SUPERFÍCIE E AGUARDAMOS!
O PLANETINHA CONTINUOU EXPULSANDO TUDO QUE LHE CAÍA AO SOLO!
E QUERIA MAIS REMÉDIO!
NÃO DIVULGAMOS ESTES FATOS PORQUE NÃO FICAVA BEM TERMOS SIDO TAPEADOS POR UM PLANETINHA QUE GOSTA DE TOMAR REMÉDIOS!
!
MUITO BEM! FALEI COM A TERRA E SABE O QUE ME DISSERAM?
OH! VOCÊ É DA TERRA?
EU... JÁ ESTOU ME SENTINDO MELHOR, SABE?
SINTO ATÉ QUE PASSOU MINHA ALERGIA!

VOCÊ TEM MANIA DE DOENÇA, ENTENDE?
E SABE COMO SE CHAMA ISSO? HIPOCONDRIA!
GLUP!
VOCÊ É O PRIMEIRO PLANETINHA HIPOCONDRÍACO QUE EU CONHEÇO!

VOCÊ NÃO TEM NADA!
ALERGIA NENHUMA!
É UM PLANETINHA SAUDÁVEL E INTELIGENTE!
POR QUE NÃO PÁRA COM ESSA DE TAPEAR QUEM PASSA POR AQUI?

TÁ BEM! DESCULPE!
VOU TENTAR ME CORRIGIR E ACEITAR ALGUMA COISA NO MEU SOLO! UMA ATMOSFERAZINHA, UM MATINHO QUALQUER!
AH, BOM!

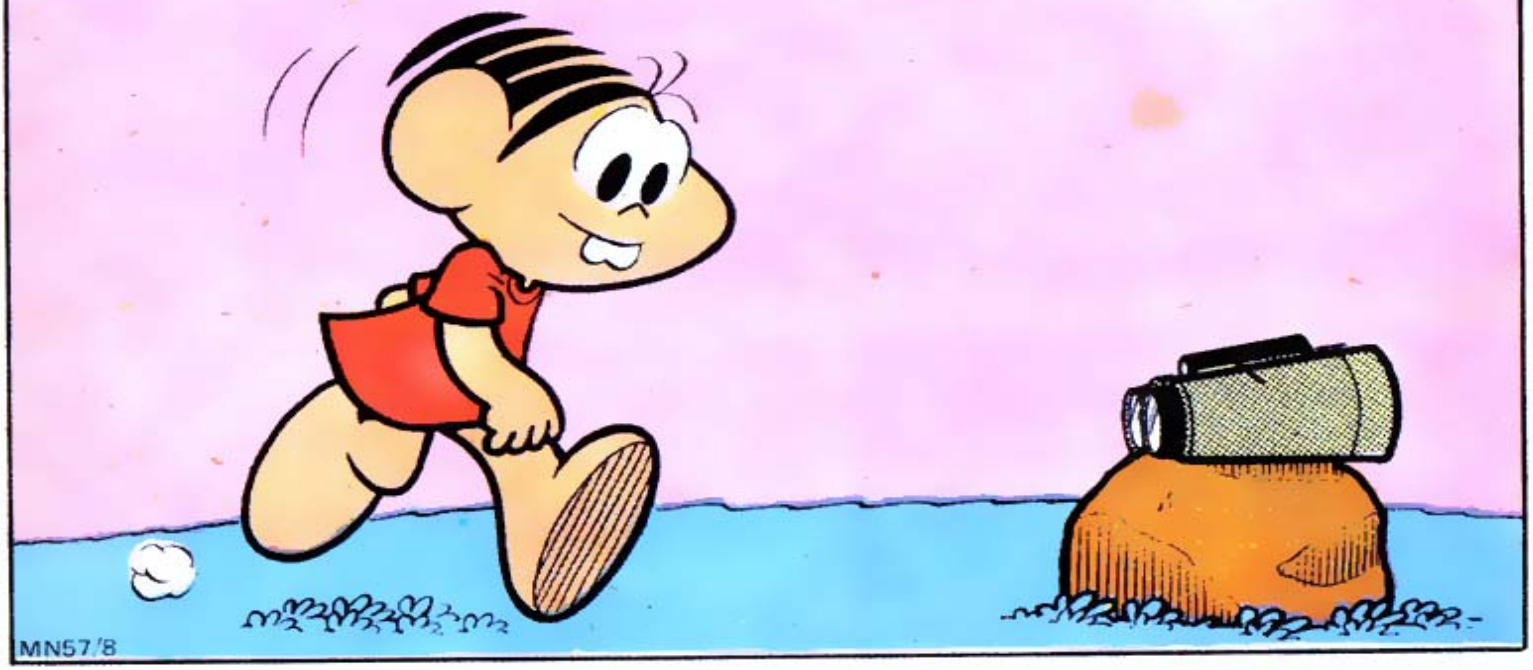
AGORA ESTAMOS NUMA CONVERSA POSITIVA!
PARA QUALQUER COISA, NÓS, DA TERRA, ESTAMOS ÀS ORDENS! É SÓ DAR UM SINAL!

?
PSIU! ANTES DE IR, PODIA ATENDER SÓ A UM PEDIDO-ZINHO?

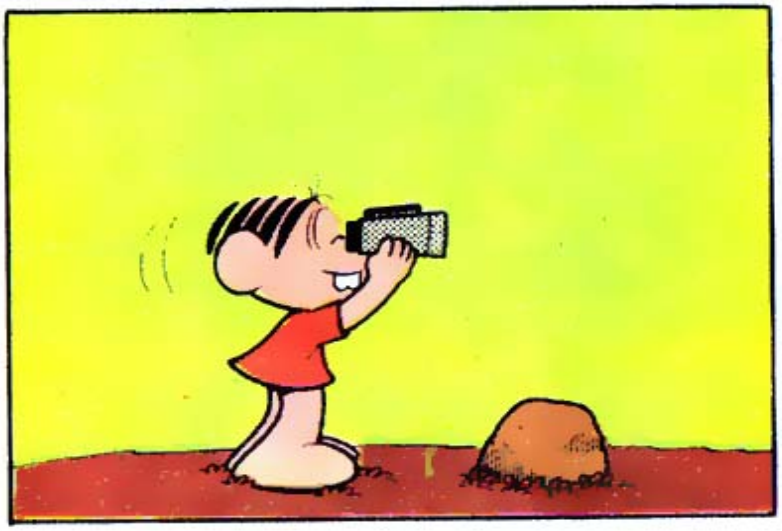
VEJA SE PODE TRAZER DA TERRA, PRA MIM, UMAS TONELADAS DE ALGUM ANTI-HIPOCONDRÍACO!
FIM

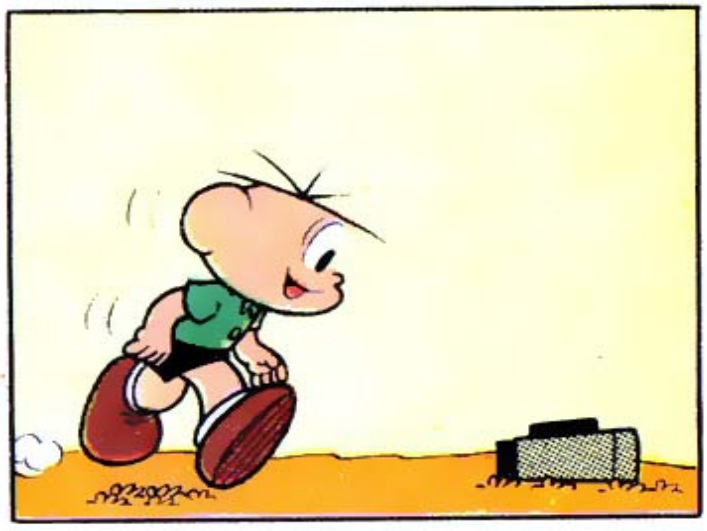
QUE SUSTO!

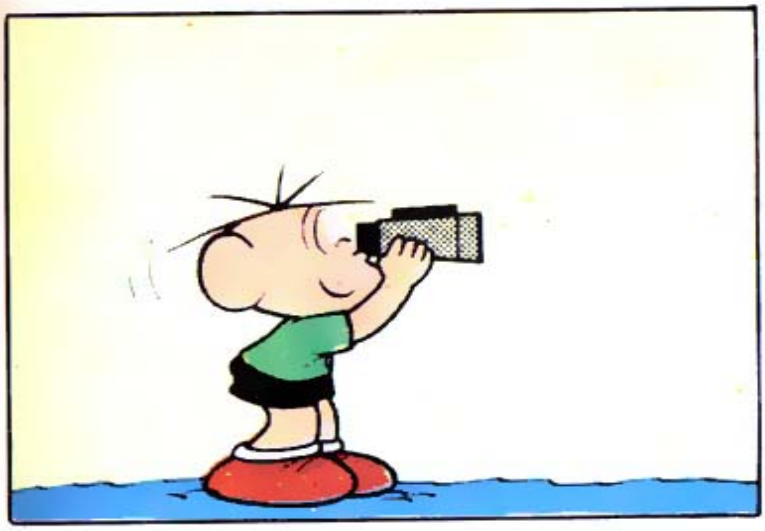
MAURICIO

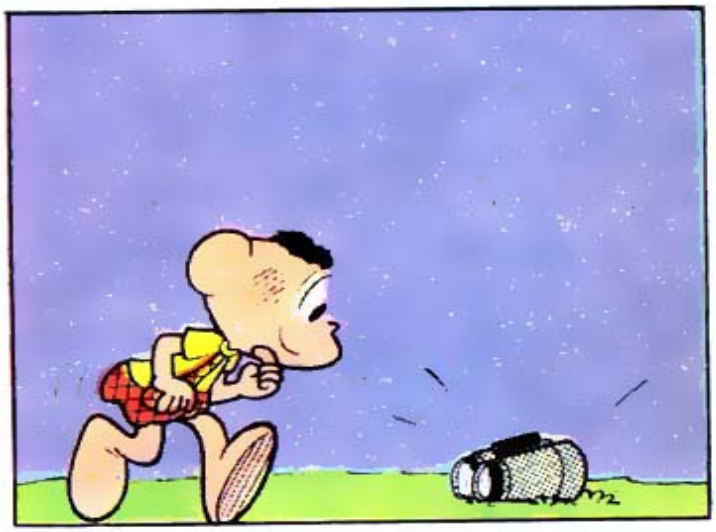


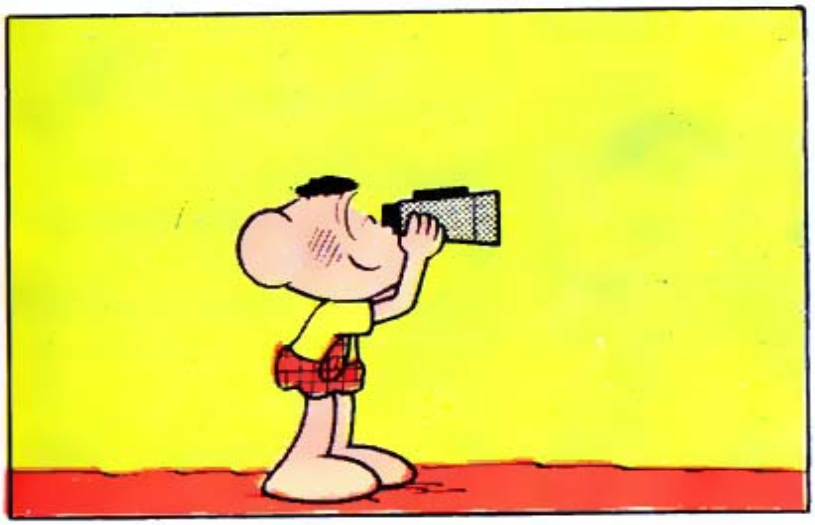
MN57/8

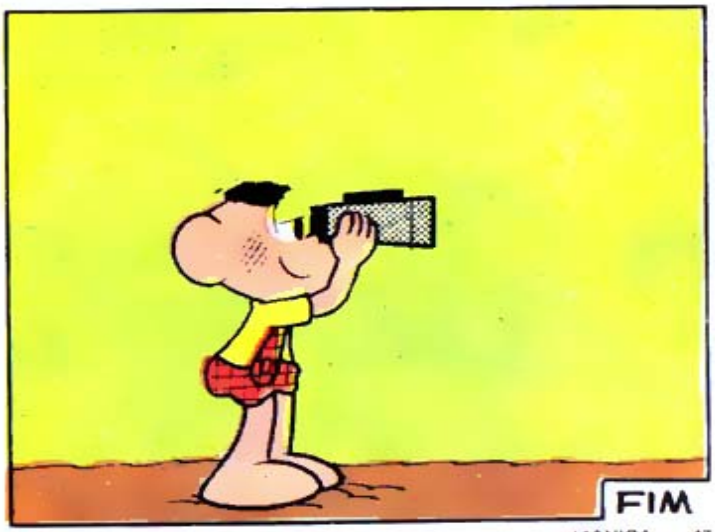












FIM

VAMOS BATER UM PAPO ?

Andréa Carla Furtado
Conselheiro Lafaiete - MG

A Andréa é fã do Louco e pergunta na sua cartinha se ele vai voltar. Vai, sim. Logo, logo ele vai estar de volta com novas loucuras, tá? Um abraço pra você.

Jorge Tadeu Amaral de Almeida
R. Barão da Passagem, 715
São Luís Gonzaga - RS

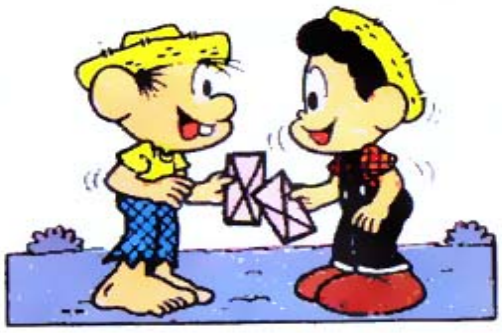
O Jorge está interessado em comprar os números 7 e 10 da revista *Cebolinha* pra completar a sua coleção. Quem tiver estas revistas e quiser vender é só escrever pro Jorge no endereço acima.

Marina Autuori
Rio de Janeiro - GB

O Cascão é o personagem favorito desta nossa leitora e pra ele a Marina mandou um bonito desenho. A Marina acha também que um dia desses o Cebolinha e o Cascão vão conseguir descobrir a causa da força da Mônica. Eles agradecem o incentivo, apesar de todos os fracassos até agora.

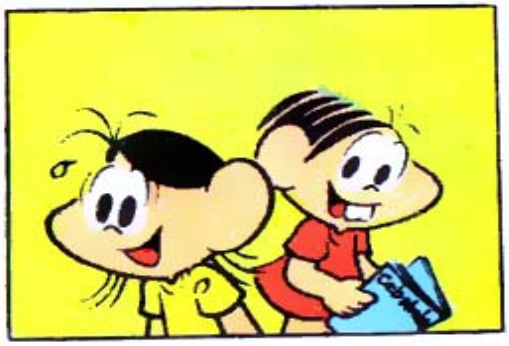
Celso Veiga Filho
Rio de Janeiro - GB

O Celso gostaria de ver uma história onde aparecesse o Supercascão. O Cascão achou a idéia meio perigosa, já que ele teria de voar como todo super-herói, e as nuvens lá em cima são um tanto molhadas. Escreva sempre, Celso.



André Papa Garcia
R. Maria Rita, 210
São Paulo - SP

O André pede pra gente avisar aos nossos leitores que ele e seus amigos fundaram um clube pra troca de correspondência, o **Rebracom**. Parabéns pela iniciativa, André, e esperamos que vocês recebam muitas cartas.



Cláudio Costa
R. Visconde de Cananéia, 3
27700 - Vassouras - RJ

O Cláudio avisa que está interessado em comprar as revistas *Cebolinha* n.os 1, 2, 3, 4, 5, 7, 9 e 10. Quem tiver e quiser vender pode escrever pra ele no endereço acima.

Andréa Gonçalves
Av. Ricardo Vale, 202
Miracema - RJ

Esta nossa leitora de doze anos escreveu uma cartinha muito simpática, contando que ela e o pessoal de Miracema gostam muito da Mônica e da sua turminha. Obrigados pelas suas palavras, Andréa. A Andréa também quer trocar correspondência com leitores de todo o Brasil.

PASSATEMPO

MÔNICA E SUA TURMA

MÔNICA QUER QUE VOCÊ PROCURE O NOME DOS AMIGUINHOS ESPALHADOS EM TODAS AS DIREÇÕES, NO QUADRO ABAIXO: CEBOLINHA, MAGALI, BIDU, HORÁCIO, TINA, CASCÃO, BUGU, ANJINHO, TOIM E ROLO.

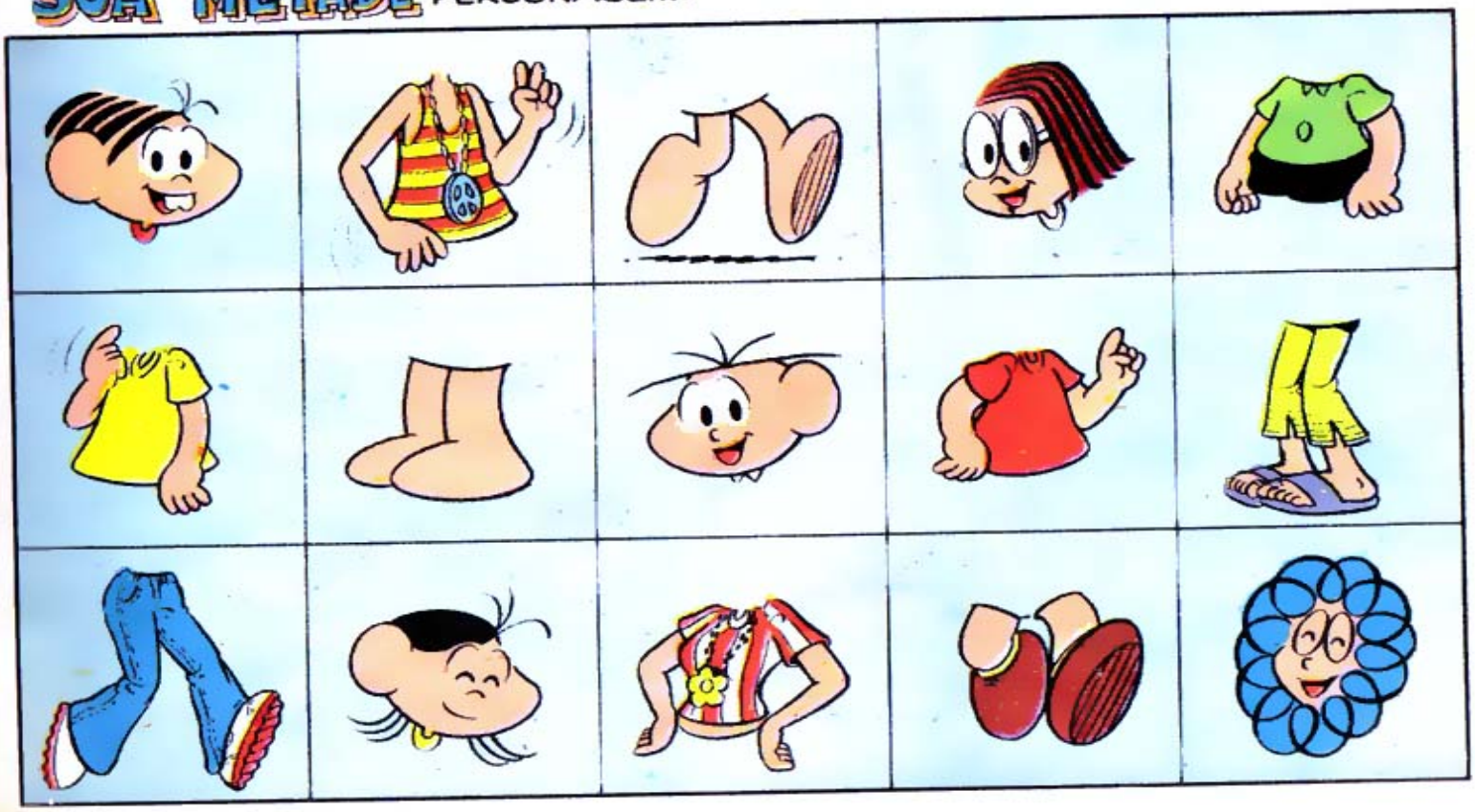
C	E	B	O	L	I	N	H	A
M	A	G	A	L	I	L	O	N
X	O	C	E	T	I	R	R	J
T	I	N	A	X	X	O	Á	I
O	X	B	I	D	U	L	C	N
I	C	A	S	C	Á	O	I	H
M	B	U	G	U	A	P	O	O

MN57/9

MAURICIO

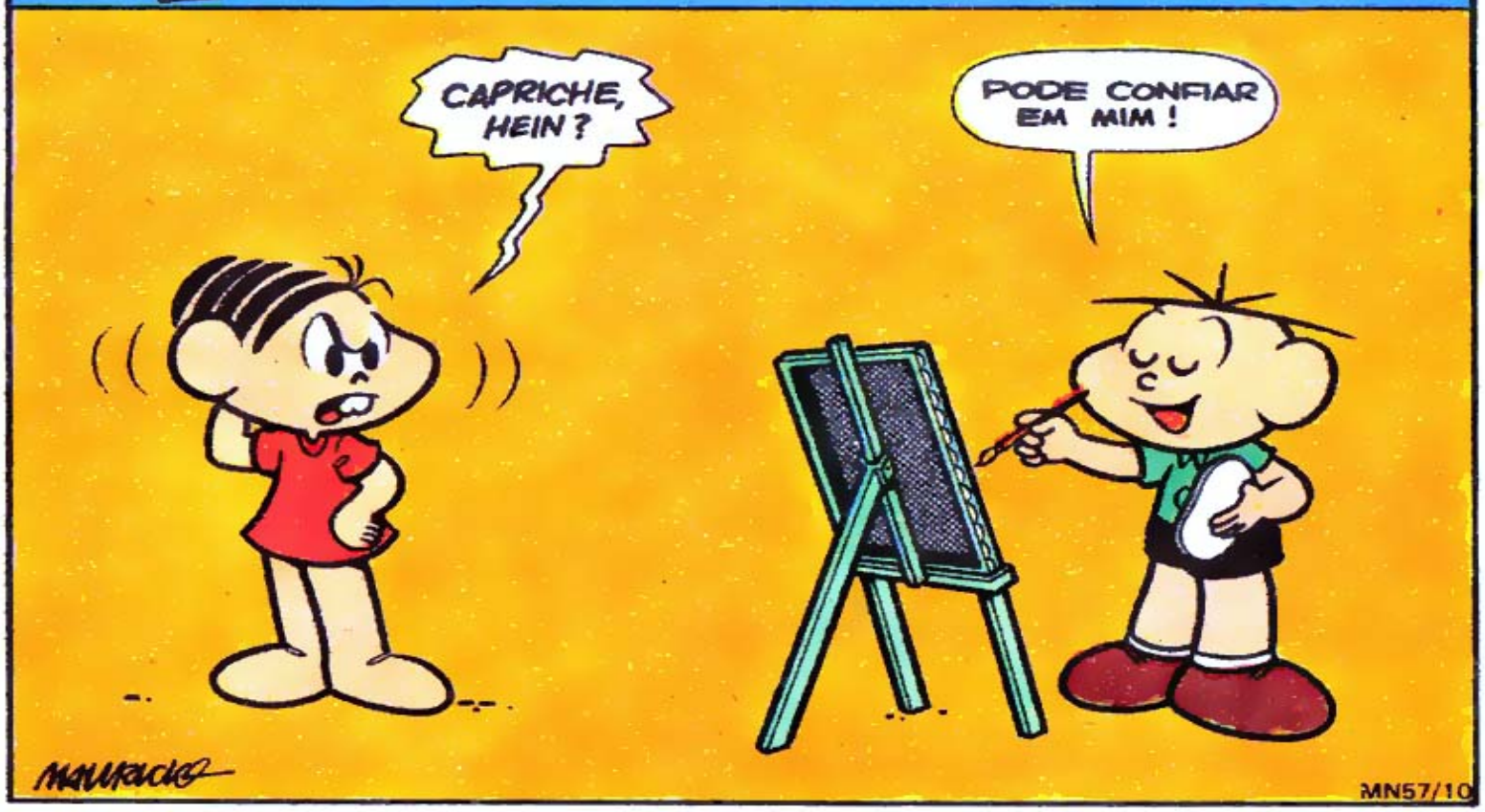
ENCONTRE SUA METADE

SE VOCÊ CONHECE AS CARACTERÍSTICAS DA MÔNICA, MAGALI, CEBOLINHA, TINA E ROLO, VEJA SE CONSEGUE CORRESPONDER CADA QUADRINHO AO SEU RESPECTIVO PERSONAGEM.



CEBOLINHA

O QUADRO DA DISCÓRDIA



NÃO! ASSIM TAMBÉM NÃO!
ABAIXE ESSE BLAÇO!
NÃO! EXPELIMENTE COLOCAR A MÃO NO CHÃO!
NÃO ESTÁ BOM AINDA! LEVANTE!
AH! AGOLA COLOQUE O BLAÇO ASSIM, IGUAL AO MEU!
ISSO! AGOLA ESSE BLAÇO MAIS PLA LÁ!
ÓTIMO! AGOLA ESTÁ LEGAL! VIU COMO EU MELHOLEI A POSIÇÃO?
ORA, ORA! UM ARTISTA E UM MODELO!

OI, CASCÃO! O QUE VOCÊ ACHA DO MEU QUADLO?
POSSO VER DE PERTO?
CLALO!
É UM BOM QUADRO! UMA BOA TELA, BOA MADEIRA, ENFIM...
...ÓTIMO MATERIAL! ONDE VOCÊ COMPROU?
PONHA O QUADLO NO CAVALETE!
UÉ? POR QUE VOCÊ FICOU NERVOSO? NÃO GOSTOU DO QUE EU FALEI DO QUADRO?
EU PEL-GUNTEI O QUE VOCÊ ESTAVA ACHANDO DA MINHA PIN-TULA!
AH! POR QUE VOCÊ NÃO FALOU ANTES? EU VOU VER!
EPA! Ô, CEBOLINHA! O QUE É ISSO?
ISSO, O QUÊ?
ISSO QUE ESTÁ PINTANDO NO QUADRO?
A MÔNICA, UÉ!

A MÔNICA? ONDE?
CASCÃO! FOLA DAQUI! JÁ VI QUE VOCÊ NÃO ENTENDE DE ALTE!

TÁ LEGAL! SE VOCÊ NÃO ACEITA OPINIÃO DE UM ENTENDIDO, O PROBLEMA É SEU!
VOCÊS, ARTISTAS, SÃO TODOS IGUAIS!
FOLA!

CASCÃO, VENHA CÁ!
POIS NÃO!
EI, NÃO FIQUE NA FLENTE DO MODELO!

O QUE VOCÊ VIU LÁ NO QUADRO?
UM MONTÃO DE CORES!

E EU?
ACHO QUE ESTÁ ATRÁS DAS CORES!
Ô, MÔNICA! SE O CASCÃO FICAR AÍ, EU NÃO POSSO CONTINUAR!

ANTES DE VOCÊ CONTINUAR EU QUERIA DAR UMA OLHADINHA!
ISSO NÃO! EU AINDA NÃO ACABEI!

E DAÍ?
E DAÍ QUE NENHUM PINTOR GOSTA QUE VEJAM SUA OBLA ANTES DE TELMINAR!

MAS VOCÊ DEIXOU O CASCÃO VER!
OLA, O CASCÃO É O MESMO QUE NINGUÉM!

EI! QUEM É QUE É NINGUÉM, AI'?
VOCÊ MESMO!
NÃO ADMITO QUE NINGUÉM ME CHAME DE NINGUÉM!
Ô, NINGUÉM!
MENINOS!
REPITA ISSO, SE TEM CORAGEM!
Ô, NINGUÉM!
REPITA MAIS UMA VEZ!
Ô, NINGUÉM!
QUARENTA E SETE MINUTOS DEPOIS...
MAIS UMA VEZ!
Ô, NINGUÉM!
EI! SERÁ QUE VOCÊS NÃO PODIAM MUDAR UM POUCO?
BOA IDÉIA!
É!
Ô, NINGUÉM!
LEPITA ISSO, SE TEM COLAGEM!
Ô, MAGALI! VOCÊ SERIA CAPAZ DE ME PINTAR NESTA POSE?
Ô, NINGUÉM!
LEPITA ISSO DE NOVO!
FIM

Bidu em O ASSALTO?

QUE MONOTONIA! JÁ NÃO FAZEM MAIS MINHAS HISTÓRIAS COMO ANTIGAMENTE! NÃO TEM MAIS AVENTURA, EMOÇÃO, SUSPENSE!
MAURICIO
MN57/11

QUE LEGAL! QUE EMOÇÃO! E PELO QUE EU ME LEMBRO, NUNCA FUI ASSALTADO EM MINHAS HISTÓRIAS! ESPERE AÍ, QUE EU VOU VER! NÃO SAIA DAÍ, HEIN?
OBA! EU TINHA RAZÃO! JÁ ENCONTREI LADRÕES, MAS NUNCA FUI ASSALTADO! OBA! VIVA!
OH! QUE EMOÇÃO! APOSTO COMO ELE VAI DIZER: "ISTO É UM ASSALTO! A BOLSA OU A VIDA"!
EI! MAS VOCÊ NÃO PODE DIZER ISSO! AFINAL, EU NÃO USO BOLSA E...
ZZZ
DORMINDO!
Ô, SEU LADRÃO! QUE FALTA DE CONSIDERAÇÃO É ESSA COM SUAS VÍTIMAS? ONDE ESTÁ O RESPEITO COM SEUS ASSALTADOS, HEIN?

VOU FAZER UMA QUEIXA AO SINDICATO DE...

EI! ESPERE! TALVEZ VOCÊ ESTEJA FINGINDO SÓ PRA PODER ME PEGAR PELAS COSTAS, NÉ?

MAS NESSA EU NÃO CAIO, SABICHÃO! SE VOCÊ É MALANDRO, EU TAMBÉM SOU, VIU?

UAAAAH!

HÃ? ONDE ESTOU? QUEM É VOCÊ?

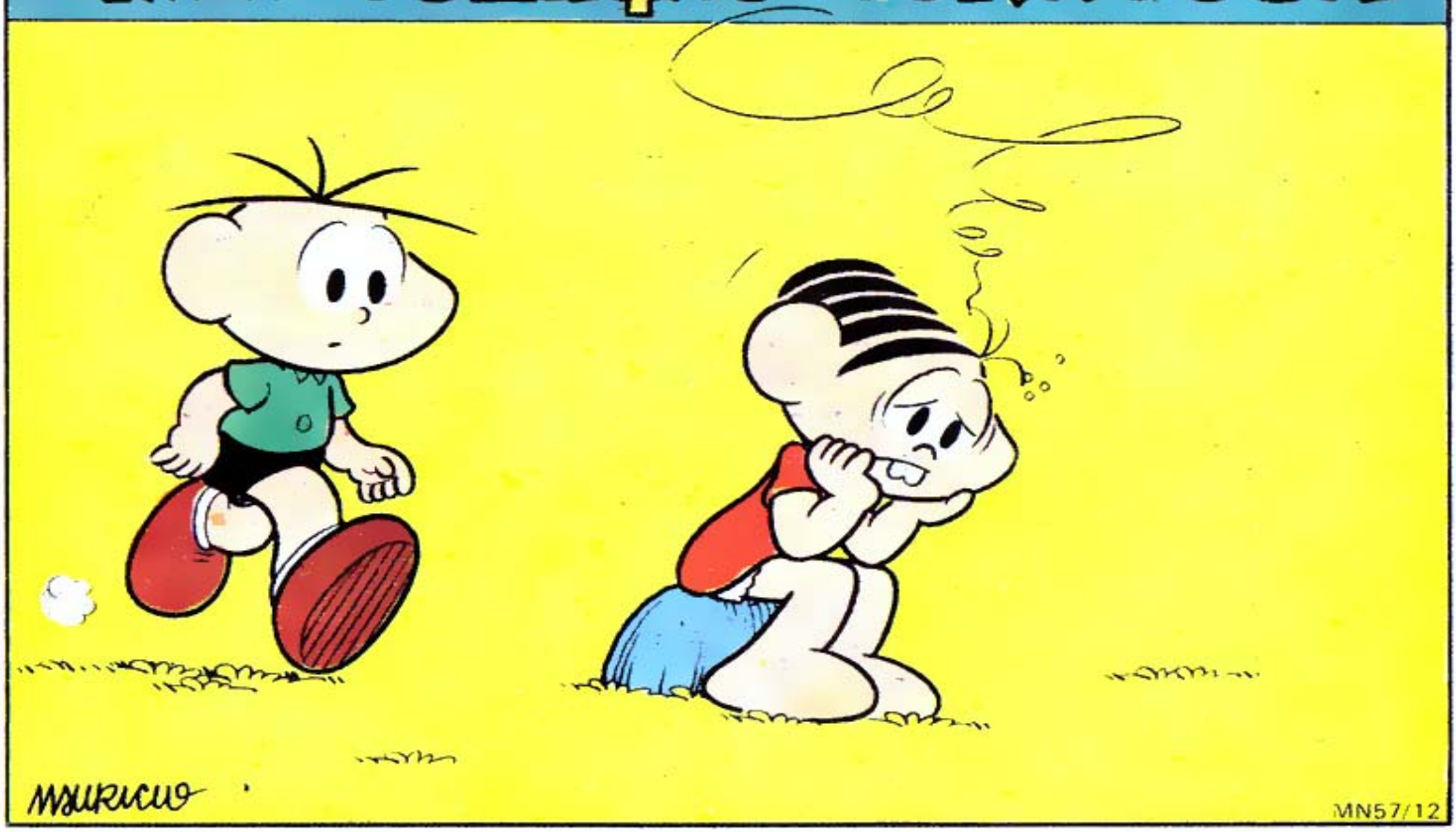
SOU A VÍTIMA!
VÍTIMA? QUE VÍTIMA?

ESTOU SENDO ASSALTADO!
NOSSA! QUE PERIGO! POR QUEM?

POR VOCÊ!
EU?

AH, É! EU SOU UM LADRÃO E VOCÊ É...
A VÍTIMA!
ÓTIMO! AGORA, VAMOS COMEÇAR!
MÃOS AO ALTO! ISTO É UM ASSALTO!
EPA! CADÊ MEU REVÓLVER? SOCORRO! POLÍCIA! FUI ASSALTADO!
AH! ESTÁ AQUI!
EU VOU AJUDAR...
BONC
VAMOS, ACORDE! QUERO SER ASSALTADO!
QUE MONOTONIA! JÁ NÃO FAZEM MINHAS HISTÓRIAS COMO ANTIGAMENTE! NÃO TEM MAIS AVENTURAS, EMOÇÃO, SUSPENSE...
FIM

mônica
UMA SOLUÇÃO CORAJOSA



O QUÊ? SÓ UM "É"?
É!

VENHA COMIGO! VOCÊ SENTADA AÍ SÓ VAI PIOLAR ESSA POSSA!
MAS EU NÃO ESTOU COM VONTADE DE ANDAR!

MAS VOCÊ NÃO PODE FICAR SENTADA LÁ, CULTINDO ESSA POSSA! VOCÊ PLECISA SAIR!

VEJA QUE CÉU AZUL, QUE NUVENS, OS PASSALOS CANTAM!

SÓ ISSO NÃO É O SUFICIENTE PLA VOCÊ FICAR LEGAL?

É! VOCÊ TEM RAZÃO!
ENTÃO VOCÊ FICOU LEGAL?

NÃO! FIQUEI PIOR! ONDE JÁ SE VIU? NUM DIA TÃO BONITO EU FICAR ASSIM! É! EU ESTOU NA PIOR, MESMO!

MÔNICA, VAMOS BLINCAR?
SINTO MUITO, CEBOLINHA! NÃO ESTOU COM VONTADE DE BRINCAR!

MAS BLINCANDO, TALVEZ VOCÊ SE DISTLAIA E ESQUEÇA A FOSSA!
É! QUEM SABE?

ÓTIMO! ESCOLHA UMA BLINCADEILA QUE VOCÊ GOSTA E VAMOS BLINCAR JUNTOS!
HUM... VAMOS VER...

DESCULPE, CEBOLINHA, MAS BRINCAR COM BONECAS É A BRINCADEIRA QUE EU MAIS GOSTO!

NÃO FAZ MAL, CONTANTO QUE VOCÊ FIQUE BOA!
É! MAS ATÉ AGORA NÃO ADIANTOU NADA!

TAMBÉM, NÃO É POR NADA, MÁS ESSA BLINCADEILA É MUITO BOBA! POR QUE VOCÊ NÃO JOGA FUTEBOL?
EU NÃO SE!!

JÁ SEI! VOU ENSINAR VOCÊ A JOGAR FUTEBOL!
EU? PRA QUÊ?

VOCÊ VAI VER COMO É LEGAL! E COM ISSO VOCÊ ESQUECE A FOSSA!
SERÁ?

CLALO! VÁ BUSCAR A BOLA!

AGOLA, PLESTE ATENÇÃO! EU VOU FICAR NO GOL E VOCÊ CHUTA!
TA' LEGAL!

PODE CHUTAR QUE AQUI TEM GOLEILO!

NÃO PLECISAVA CHUTAR COM TANTA FOLÇA, NÉ?
MAS FOI VOCÊ QUE DISSE!

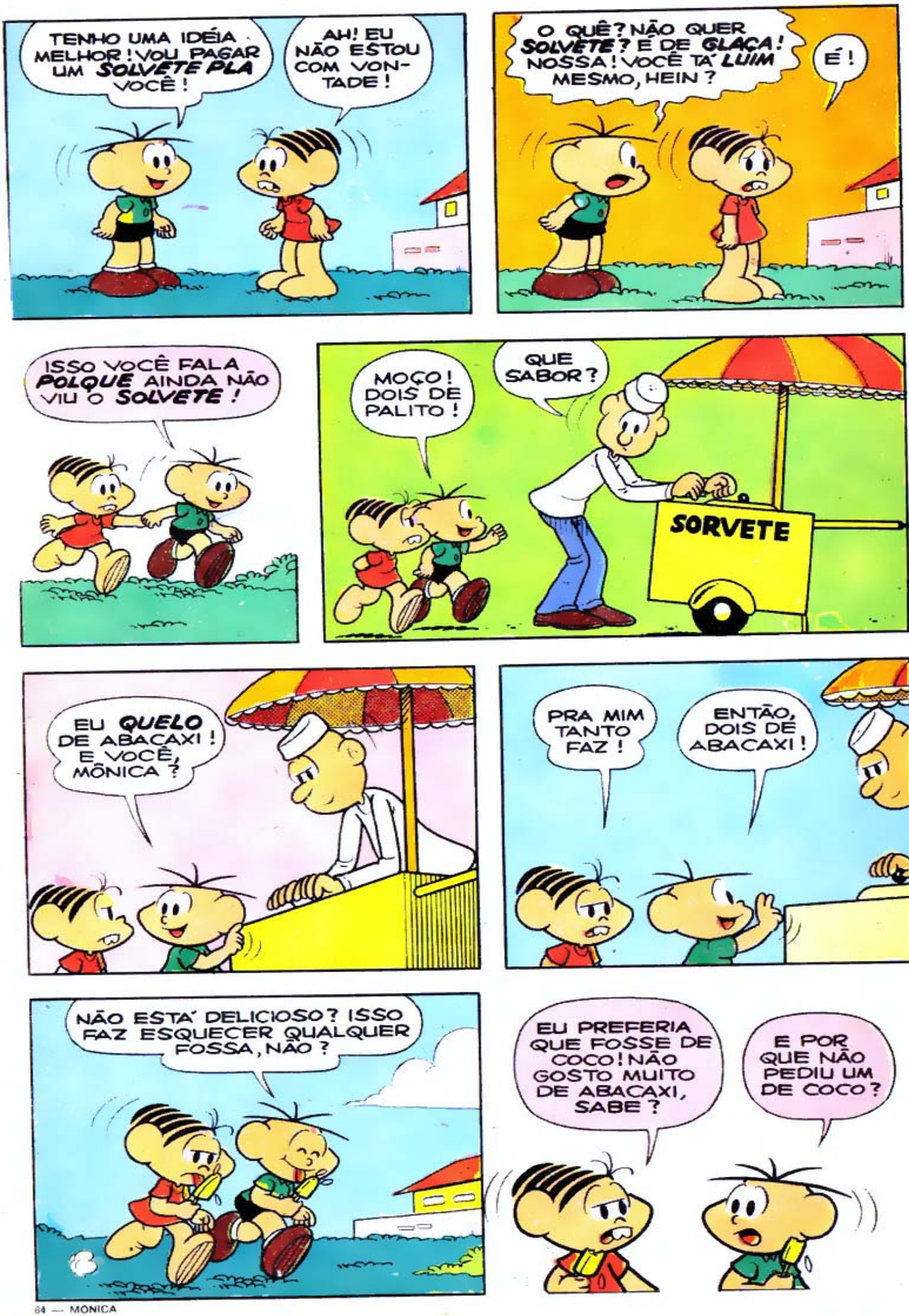
SELA' QUE ELA DESCE AINDA HOJE?
QUEM SABE?

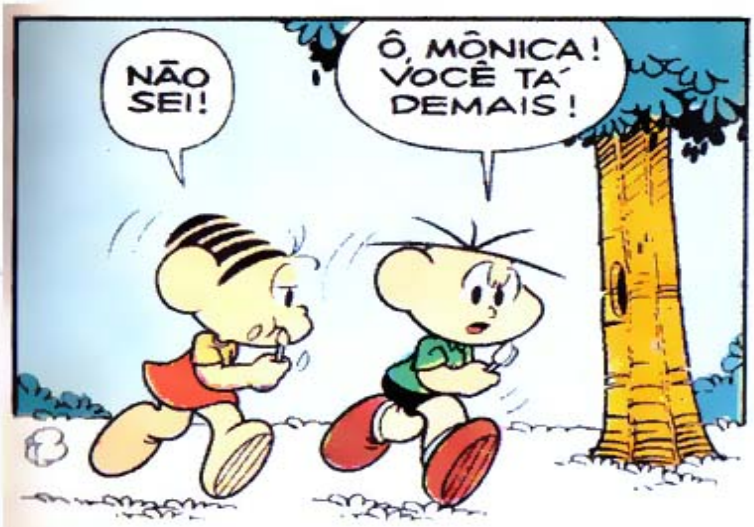
BEM... QUANDO ELA DESCER A GENTE CONTINUA O JOGO!
CONTINUE VOCÊ! EU VOU VOLTAR PRA MINHA PEDRA!

O QUÊ? VOCÊ NÃO GOSTOU DE JOGAR FUTEBOL?
JOGO MEIO BOBO, NÃO? PREFIRO AS BONECAS!

É POR ISSO QUE VOCÊS MENINAS VIVEM NA FOSSA! NÃO SABEM CULTIR O QUE É BOM!
É!

PALE AÍ, MÔNICA! NÃO VOU DEIXAR VOCÊ VOLTAR PLA AQUELA PEDLA FLIA!
DEPOIS QUE EU FICAR SENTADA UM POUQUINHO, ELA ESQUENTA!


TENHO UMA IDÉIA MELHOR! VOU PAGAR UM SOLVETE PRA VOCÊ!
AH! EU NÃO ESTOU COM VONTADE!
O QUÊ? NÃO QUER SOLVETE? É DE GLAÇA! NOSSA! VOCÊ TÁ LUIM MESMO, HEIN?
É!
ISSO VOCÊ FALA PORQUE AINDA NÃO VIU O SOLVETE!
MOÇO! DOIS DE PALITO!
QUE SABOR?
SORVETE
EU QUERO DE ABACAXI! E VOCÊ, MÔNICA?
PRA MIM TANTO FAZ!
ENTÃO, DOIS DE ABACAXI!
NÃO ESTÁ DELICIOSO? ISSO FAZ ESQUECER QUALQUER FOSSA, NÃO?
EU PREFERIA QUE FOSSE DE COCO! NÃO GOSTO MUITO DE ABACAXI, SABE?
E POR QUE NÃO PEDIU UM DE COCO?


NÃO SEI!
Ô, MÔNICA! VOCÊ TÁ DEMAIS!

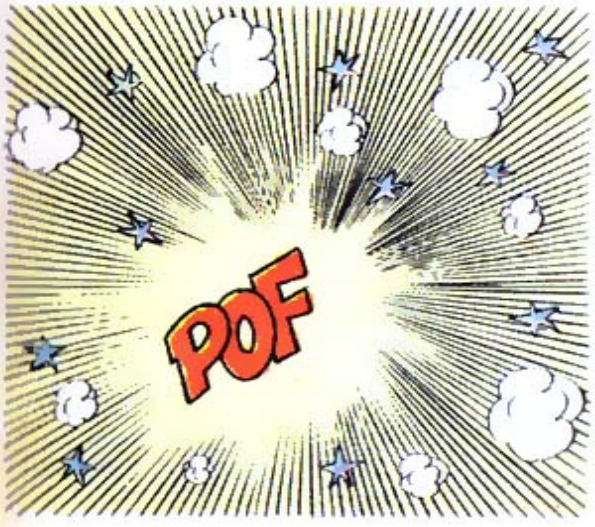
DESCULPE, CEBOLINHA! MAS EU NÃO ESTOU LEGAL, MESMO! ACHO ATÉ MELHOR VOCÊ DESISTIR DE ME CURAR!

NÃO POSSO DEIXAR UMA AMIGA MINHA FICAR ASSIM NUM DIA TÃO BONITO!

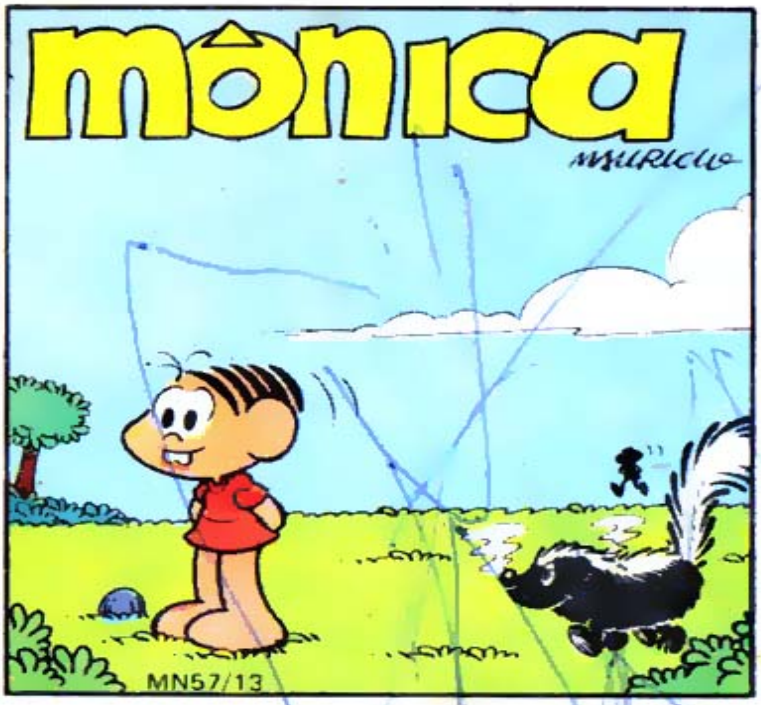
MAS VOCÊ JÁ TENTOU TUDO E SÓ DEU MANCADA!
É! DE FATO! MAS... EPA! ACHO QUE DESCOBLI UM MEIO!

Ô, FEIOSA! DENTUÇA! BAIXINHA! E O SEU COELHO ENCALDIDO, COMO VAI?

VOCÊ SABIA QUE QUANDO VOCÊ FICA NELVOSA, SEUS DENTES FICAM MAIORES AINDA E VOCÊ FICA MAIS FEIA?
SABIA, BAIXINHA?


POF

PUXA, CEBOLINHA! VOCÊ É UM AMIGÃO! VOCÊ ME CUROU! QUE DIA LINDO!
FIM



Editor e Diretor:
VICTOR CIVITA

Diretor de Publicações:
Roberto Civita

GRUPO DE PUBLICAÇÕES INFANTO-JUVENIS:
Diretor: Claudio de Souza
Vice-Diretor: Angelo Rossi
Diretor Editorial: Waldyr Igayara

mônica

Janeiro de 1975 - n.º 57

REDAÇÃO:

Redatora-chefe: Ruth Rocha
Diretor de Arte: Izomar Camargo Guilherme
Secretário de Produção: Eduardo Octaviano
Redatora: Sonia Robatto
Coordenadores de Redação: Odair Bernabé, Maria Christina Pinheiro, Sara Nachmanowicz.
Assistentes de Redação: Dorival Vitor Lopes, Júlio Andrade Filho, José Geraldo A. Soares Filho, José B. Pompilio de Lima, José Eduardo Mendonça, Walter Sagardoy.
Chefes de Arte: Jorge Kato (Estúdio de Ilustração), Carlos Gomes de Freitas II (Estúdio Revistas Disney), Cesar Roberto Sandoval (Estúdio Revistas Infanto-Juvenis), Primaggio Mantovi (Estúdio de Histórias em Quadrinhos).
Desenhistas: Alberto Llinares, Isao Sugimura, Luiz Podavin, Michio Yamashita, Paulo Gomes Tenente, Ovio Codecco, Adão Souto Veiga.
Assistentes de Arte: Adilson Fernandes, Luiz Carlos de Castro, Natanael Aleixo Soares, Nivaldo Ramos Pissai.
Assistentes de Produção: Aylton Carrijo de Menezes, Dirceu B. Martins.
Colaboradores: Alberto Maduar, Alvaro de Moya, Avelino Guedes, Brasilio Machado da Luz, Carlos Alberto de Oliveira, Carlos Avallone, Carlos Edgard Herrero, Eduardo C. Pereira, Elizabeth Sigoli, Euclides de Andrade, Francisco H. Diana de Araujo, Ivan Saidenberg, Joerly Nascimento Santos, Manuel Hipólito G. Ferreiro, Moacir Soares, José Fioroni Rodrigues, Napoleão Figueiredo, Nilton Lyra, Reinaldo de Oliveira, Renato Canini, Rodolfo Zalla, Rubens Cordeiro, Selma Bertolino, Sergio Lima, Sideral Machado da Luz, Walmir A.de Oliveira, Waldir Wey.
Arquivo Editorial: Elena Lovisolo, Juan F. Jareño e Ida dos Anjos Martins.

EQUIPE DO ESTÚDIO MAURICIO DE SOUSA:

Alice Keico Takeda, Alvin Lacerda Filho, Amélia Mihara, Emy T. Yamauchi, Kazuo Yamassaki, Marcia Regina Marchesini, Marcio Roberto de Sousa, Olga M. Ogassawara, Paulo Teodoro Domingos, Sérgio Tibúrcio Graciano, Sidnei Losano Salustre e Yara Maura Silva.

DEPARTAMENTO COMERCIAL:

Gerente de Marketing: Gianfranco Biazzi
Publicidade: São Paulo: Renato Lima; Rio: Italo Gargiullo, Claudio Cidade.
Promoções: Carlos Arruda (gerente), Roberto W. Andrews (assistente), Sergio J. Cântara (chefe de arte), José Moreno Cappucci (assistente de arte).

Diretor Responsável: S. Fukumoto.

MÔNICA é uma publicação mensal da EDITÔRA ABRIL LTDA. Redação: av. Brig. Faria Lima, 1476, 12.- andar, fone: 211-8844. Administração: r. Emílio Goeldi, 575, caixa postal 2372. Telex 021 553. End. teleg. EDITABRIL - São Paulo. Preço do exemplar avulso: o constante na capa. Preço da assinatura: o mesmo do exemplar avulso com mais o frete registrado de superfície ou aéreo, multiplicado pelo número de edições do período desejado (máximo de um ano, mínimo de seis meses). Ninguém está credenciado a angariar assinaturas: se for procurado por alguém, denuncie-o às autoridades locais. Números atrasados: ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no distribuidor Abril de sua cidade. Em São Paulo: av. Tiradentes, 1391; r. São Domingos, 212; r. Antônio de Barros, 435; r. João Pereira, 197; r. Joaquim Floriano, 417; r. Domingos de Moraes, 1851; r. Barão de Campinas, 452; r. Diapoch, 91; no ABC: r. 15 de Novembro, 107 (Sto. André); no Rio de Janeiro: r. Sacadura Cabral, 141. Pedidos pelo correio: caixa postal 945, São Paulo. (Temos em estoque só as últimas seis edições.) Impressa e distribuída com exclusividade no país pela ABRIL S.A. Cultural e Industrial, São Paulo.
Todos os direitos reservados. Publicação especialmente autorizada por Mauricio de Sousa Produções Ltda. Registrada na D.C.D.P. do D. Polícia Federal sob n.- 042 P 209/73.

Toalha Pateta da Artex.
Macia como as coisas mais fofas.
Bonita e cheia de cores como as praias mais badaladas.
É grande bastante, até para duas pessoas: uma mulher linda, maravilhosamente bronzeada, e um homem que pode ser tudo, menos pateta.
toalhas ARTEX
a moda em toalha
Neste verão as coisinhas mais lindas do mundo vão estar na praia com um Pateta.

RUA VISCONDE DE PARNAIBA, 1503 - C. POSTAL, 3542 - SÃO PAULO

íris

o passo certo em calçados esportivos

LINHA 200